



| | |
|-------------------------|---|
| Lección número 1 | שיעור מספר 1 |
| Los sonidos del español | צלילי השפה הספרדית |
| Las vocales | תנועות |
| | בשיעור זה נלמד את התנועות. בשפה הספרדית, כמו בעברית, 5 תנועות. |
| a | |
| e | |
| i | |
| o | |
| u | |
| | <p>עתה נלמד את הצלילים האחרים, ובתחילה העיצורים</p> <p>l - m - n - s - t</p> <p>בשילוב עם כל אחת מהתנועות.</p> |
| l + a = la | |
| m + e = me | |
| n + i = ni | |
| s + o = so | |
| t + u = tu | |
| | הבה נלמד מספר מילים בהן מופיעות האותיות שלמדנו עד עתה. |
| tenis | טניס |
| sol | שמש |
| malo | רע, גרוע |
| sultán | סולטאן |
| luna | ירח |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |

| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
|--|---|
| | יש לזכור: בספרדית, קוראים וכותבים משמאל לימין. |
| santo | |
| salto | |
| muleta | |
| asilo | |
| mano | |
| | <p>עתה נלמד את העיצורים</p> <p>b - d - f - p - v</p> <p>בשילוב עם כל אחת מהתנועות.</p> |
| b + a = ba | |
| d + e = de | |
| f + i = fi | |
| p + o = po | |
| v + u = vu | |
| | <p>הבה נלמד מספר מילים בהן מופיעות האותיות שלמדנו עד עתה.</p> |
| vino | יין |
| balón | בלון |
| pulso | פעימה, דופק |
| fama | תהילה |
| demonio | שדון, רוח רעה |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| viento | |
| salmón | |
| pulido | |
| festival | |

| | |
|--------|--|
| diablo | |
| | |

The logo for Speakit.TV, featuring the text "Speakit.TV" in a white, rounded, sans-serif font centered within a light blue rounded rectangular background.



| Lección número 2 | שיעור מספר 2 |
|-------------------------|--|
| Los sonidos del español | צלילי השפה הספרדית (המשך) |
| La letra ce | האות c |
| | <p>האות c מייצגת 2 צלילים שונים. הבה נשמע את הצליל של האות c לפני התנועות a - o - u</p> |
| c + a = ca | |
| c + o = co | |
| c + u = cu | |
| | <p>אותו הצליל בדיוק יישמע לפני כל אחד מן העיצורים.</p> |
| club | |
| acné | |
| pacto | |
| | <p>אבל, לפני התנועות e - i יהיה צלילה של האות c זהה לזה של האות s.</p> |
| c + e = ce | |
| c + i = ci | |
| | <p>הדבר נכון ברוב המדינות בהן מדברים ספרדית, אם כי באזורים מסוימים תישמע האות הזאת כמו השילוב th במילה thin באנגלית.</p> |

| | |
|---|---|
| | הבה נלמד מספר מילים בהן מופיעה האות C בשילוב עם האותיות שלמדנו עד עתה. |
| cubano | קובני |
| católico | קתולי |
| club | מועדון |
| loco | משוגע, מטורף |
| pacto | ברית, הסכם |
| | נלמד עתה מספר מילים בספרדית, בהן תופיע האות C בשני צליליה. |
| ciclo | מחזור |
| bicicleta | אופניים |
| cocina | מטבח |
| enciclopedia | אנציקלופדיה |
| cena | ארוחת ערב |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| calcetín | |
| bicicleta | |
| católico | |
| escala | |
| escopeta | |
| La letra erre | האות r |
| | לאות r שני צלילים: אחד חזק ואחד חלש. |
| | בראש מילה נשמע צליל חזק. |
| Roma | רומא |
| rubio | בלונדיני |
| respeto | כבוד |
| | אולם יהיה צלילה חלש בסוף מילה או בין אותיות אחרות. |
| caro | יקר |
| verdadero | אמיתי |

| | |
|---|--|
| lector | קורא (מן הכתב) |
| | כשהיא מוכפלת בין תנועות, כלומר בצורתה רר , יישמע צלילה חזק. |
| perro | כלב |
| carretera | כביש |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| romano | |
| carrera | |
| paracaídas | |
| mercado | |
| feria | |
| | |



Speakit.TV



| Lección número 3 | שיעור מספר 3 |
|-------------------------|---|
| Los sonidos del español | צלילי השפה הספרדית (המשך) |
| La letra hache | האות h |
| | לאות h אין צליל בכלל, היא אות 'אילמת'. |
| | הבה נלמד מספר מילים בהן מופיעה האות h |
| hotel | בית מלון |
| hospital | בית חולים |
| ahora | עכשיו |
| | אבל אחרי האות c ולפני כל אחת מן התנועות יהיה צלילה כמו צ' במילים צ'מפיון או צ'ופר . |
| ch + a = cha | |
| ch + e = che | |
| ch + i = chi | |
| ch + o = cho | |
| ch + u = chu | |
| | הבה נלמד מספר מילים בהן מופיע השילוב ch |
| muchacho | נער, בחור |
| muchacha | נערה, בחורה |
| chau | ביי, להתראות |
| chuleta | נתח בשר (צלע) |
| chimenea | ארובה, קמין |
| La letra ge | האות g |
| | האות g מייצגת 2 צלילים שונים. |
| | הבה נשמע את הצליל שלה, הדומה לזה של האות ג בעברית, לפני התנועות a - o - u |

| | |
|---|---|
| g + a = ga | |
| g + o = go | |
| g + u = gu | |
| | אותו הצליל בדיוק יישמע לפני כל אחד מן העיצורים (בדרך כלל l , n או r). |
| globo | בלון |
| agricultor | חקלאי, איכר |
| signo | סימן |
| | אבל לפני התנועות e – i יהיה צלילה דומה לזה של האות כ במילה העברית מכנסיים . |
| g + e = ge | |
| g + i = gi | |
| | הנה כמה דוגמאות: |
| gitano | צועני |
| agencia | סוכנות |
| | למעשה, הצליל הזה זהה לצליל האות j בספרדית, אך לזו האחרונה תמיד אותו הצליל, בכל שילוב, ותמיד לפני תנועה. |
| jabón | סבון |
| ajo | שום (ירק) |
| juego | משחק |
| | בהוספת האות u בין g והתנועות e – i תשוב האות g לצלילה המקורי, הדומה לצליל של ג בעברית. |
| guitarra | גיטרה |
| guerra | מלחמה |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| hola | |
| tango | |
| muchacho | |
| global | |

| | |
|-------------|--|
| general | |
| agricultura | |
| hospital | |
| juego | |
| jirafa | |
| champú | |
| | |





| | |
|--|---|
| Lección número 4 | שיעור מספר 4 |
| Los sonidos del español | צלילי השפה הספרדית (סוף) |
| La letra eñe | האות ñ |
| | האות ñ אופיינית לאלף-בית של השפה הספרדית. |
| | הבה נלמד מספר מילים בהן מופיעה האות ñ |
| español | ספרדי |
| España | ספרד |
| niños | ילדים |
| año | שנה |
| champiñón | שמפיניון |
| La letra y (y griega) y la doble l o elle | האותיות y ו- ll |
| | צליל האות y זהה כמעט לחלוטין לצלילו של הצמד ll . |
| | עם זאת, יש לציין שהן עשויות להישמע באופן שונה במדינות ובאזורים שונים. |
| | נלמד עתה מספר מילים בהן מופיעות האותיות האלה. |
| calle | רחוב |
| yate | יאכטה |
| lluvia | גשם |
| yudo | ג'ודו |
| ayuda | עזרה |
| La letra q (cu) | האות q |
| | לאחר האות q תופיע תמיד u אילמת, ואחריה התנועות e או i בלבד. |

| | |
|---|---|
| | נלמד עתה מספר מילים בהן יופיעו השילובים que או qui . |
| quiosco | קיוסק |
| chaqueta | מעיל, ז'קט |
| quieto | שקט, רגוע |
| La letra zeta | האות z |
| | בפי רוב דוברי הספרדית נשמעת האות z כמו האות s , אם כי באזורים מסוימים היא עשויה להישמע כמו th במילה thin באנגלית. |
| | נלמד עתה מספר מילים בהן תופיע האות z . |
| zapatos | נעליים |
| azafata | דיילת אוויר |
| azul | כחול, כחולה |
| la letra x (equis) | האות x |
| | האות x נשמעת כמו שילוב של cc או cs . |
| | הנה מספר דוגמאות. |
| exacto | מדויק |
| xilófono | כסילופון |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| champaña | |
| saxofón | |
| cigarrillo | |
| guitarra | |
| argentino | |
| español | |
| sevillana | |
| ayuda | |
| zigzag | |
| consejo | |
| Las letras k y w | האותיות k - w |

בשפה הספרדית יופיעו אותיות אלה רק במילים זרות, כמו במילה **whisky**. הן לא יופיעו בדרך כלל במילים ממוצא ספרדי.

| | |
|--|-------------------------------------|
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Traducir al español las siguientes palabras | תרגם את המילים הבאות לספרדית |
| España | ספרד |
| guitarra | גיטרה |
| globo | בלון, גלובוס |
| sol | שמש |
| luna | ירח |
| bicicleta | אופניים |
| cocina | מטבח |
| caro | יקר |
| hospital | בית חולים |
| agencia | סוכנות |

Speakit.TV



| Lección número 5 | שיעור מספר 5 |
|---|--|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| ¡Hola! | שלום! [כשנפגשים] |
| Adiós | שלום! [כשנפרדים] |
| Chau | ביי, להתראות |
| Buenos días | בוקר טוב [מילולית: ימים טובים] |
| Buenas tardes | אחר-הצהרים טוב |
| Buenas noches | ערב טוב [לאחר השקיעה] / לילה טוב |
| Por favor | בבקשה |
| Gracias | תודה |
| Muchas gracias | תודה רבה |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| Buenos días | בוקר טוב |
| Buenos días, señor. ¿Puedo ayudarle? | בוקר טוב, אדוני. האוכל לעזור לך? |
| Sí, por favor. Deseo comprar un buen diccionario español. | כן, בבקשה. אני רוצה לקנות מילון טוב בספרדית. |
| ¿Usted habla español? | אתה מדבר ספרדית? |
| Un poco. Deseo aprender el idioma español. | מעט. אני רוצה ללמוד את השפה הספרדית. |
| Tengo este diccionario. Es muy bueno. Y no es caro. | יש לי את המילון הזה. הוא טוב מאד. ולא יקר. |
| ¡Muchas gracias! ¡Adiós! | תודה רבה! שלום! |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español las siguientes palabras | תרגם את המילים הבאות לספרדית |
| gracias | תודה |

| | |
|-----------------------|---|
| muchas gracias | תודה רבה |
| por favor | בבקשה |
| buenos días | בוקר טוב |
| buenas tardes | אחר-הצהרים טוב |
| español | ספרדי |
| diccionario | מילון |
| ¿Habla usted español? | אתה מדבר ספרדית? |
| un poco | מעט |
| adiós | שלום [כשנפרדים] |
| El sustantivo | שם העצם |
| | באמצעות שם העצם אנו מכנים בשמותיהם חפצים, עצמים או יצורים חיים. הנה מספר דוגמאות של שמות עצם בספרדית. |
| hombre | איש, גבר |
| mujer | אישה |
| niño | ילד |
| niña | ילדה |
| árbol | עץ [צמח] |
| flor | פרח |
| gato | חתול |
| caballo | סוס |
| mesa | שולחן |
| silla | כסא |
| piano | פסנתר |
| guitarra | גיטרה |
| ayuda | עזרה |
| agricultura | חקלאות |
| España | ספרד |
| Asia | אסיה |
| Miguel | מיכאל |

| | |
|----------|---|
| | זוכרים? האות u בין האות g והתנועות e i – היא אילמת, לכן אנו אומרים 'מיגל' (ולא 'מיגואל') |
| | לשימת לב : האות הראשונה בשמות של אנשים, מקומות, ארצות, יבשות וכד' היא אות גדולה. |
| | האות הגדולה תופיע גם בתחילת משפט. מצד שני, אין נוהגים בספרדית לכתוב שמות של שפות, לאומים, חודשים או ימות השבוע באות גדולה. |
| | בדומה לעברית, שמות העצם בספרדית הינם ממין זכר או ממין נקבה . |
| | שמות עצם המסתיימים באות o שייכים בדרך כלל למין זכר. |
| gato | חתול |
| caballo | סוס |
| juego | משחק |
| globo | בלון |
| caramelo | סוכרייה |
| | נכון, בספרדית המילה שפירושה 'סוכרייה' היא ממין זכר... שמות עצם המסתיימים באות a שייכים בדרך כלל למין נקבה. |
| gata | חתולה |
| mesa | שולחן |
| silla | כסא |
| luna | ירח |
| estrella | כוכב |
| | שמת לב? בנוגע למין זכר ולמין נקבה, לא תמיד יש התאמה בין שמות העצם בספרדית לבין שמות העצם בעברית! שמות עצם המסתיימים באותיות l - n - r - s שייכים בדרך כלל למין זכר. |
| hospital | בית חולים |
| canal | ערוץ, תעלה |

| | |
|---|--|
| avión | מטוס |
| color | צבע |
| paracaídas | מצנח |
| | שמות עצם המסתיימים בהברות -ión , -dad , שייכים בדרך כלל למין נקבה. |
| educación | חינוך |
| ciudad | עיר |
| facultad | יכולת, כושר, פקולטה |
| | * אם יש לך ספק ביחס למינו של שם העצם, הפתרון האמין ביותר נמצא במילון ספרדי טוב. |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta las siguientes palabras | קרא בקול את המילים הבאות |
| jabón | |
| chaqueta | |
| quieto | |
| xilófono | |
| champiñón | |
| estrella | |
| hombre | |
| juego | |
| exacto | |
| quieto | |
| | |



| Lección número 6 | שיעור מספר 6 |
|--|---|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| español / española | ספרדי / ספרדית |
| chileno / chilena | צ'יליאני / צ'יליאנית |
| noruego / noruega | נורווגי / נורווגית |
| francés / francesa | צרפתי / צרפתית |
| sí | כן |
| no | לא |
| un poco | מעט, קצת |
| hoy | היום |
| ¡Buen viaje! | נסיעה טובה! |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¡Hola! Soy Carmen. ¿Cómo te llamas? | שלום! אני כרמן. מה שמך? |
| Me llamo Roy. Yo aprendo español. Hablo un poco de español. | שמי רואי. אני לומד ספרדית. אני מדבר קצת ספרדית. |
| Yo hablo español. Soy de Chile. Soy chilena. ¿Tú eres francés? | אני מדברת ספרדית. אני מצ'ילי. אני צ'יליאנית. אתה צרפתי? |
| No, yo no soy francés. Soy de Noruega. Soy noruego. | לא, אני לא צרפתי. אני מנורווגיה. אני נורווגי. |
| ¿Vas hoy a Bangkok? | אתה נוסע היום לבנגקוק? |
| Sí, voy a Bangkok | כן, אני נוסע לבנגקוק. |
| ¡Buen viaje! | נסיעה טובה! |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| ¡Hola! | שלום! [כשנפגשים] |
| Yo soy francés | אני צרפתי |
| Yo no soy noruego | אני לא נורווגי |

| | |
|-------------------------------------|---|
| Yo hablo español | אני מדבר ספרדית |
| ¡Buen viaje! | נסיעה טובה! |
| juego | משחק |
| luna | ירח |
| estrella | כוכב |
| avión | מטוס |
| adiós | שלום! [כשנפרדים] |
| El sustantivo (continuación) | שם העצם (המשך) |
| | לשמות עצם רבים צורה זהה בשני המינים, זכר ונקבה |
| estudiante | סטודנט / סטודנטית |
| residente | תושב / תושבת |
| artista | אמן / אמנית |
| pianista | פסנתרן / פסנתרנית |
| turista | תייר / תיירת |
| piloto | טייס / טייסת [מטיסה מטוסים] |
| colega | עמית / עמיתה |
| | רגע אחד! אם כך, כיצד נדע אם מדובר בגבר או באישה? |
| | פשוט מאד! לפני שמות עצם אנו נמצא בדרך כלל artículos (תוויות מיידעות המזכירות במקצת את ה' הידיעה של השפה העברית) |
| El artículo definido | תוויות מיידעות |
| | לפני שמות עצם ממין זכר תופיע התווית el המיידעת. |
| el piano | הפסנתר [זכר] |
| el globo | הבלון [ז] |
| el avión | המטוס [ז] |
| el estudiante | הסטודנט [ז] |
| el artista | האמן |
| el turista | התייר |
| el piloto | הטייס |

| | |
|---|---|
| | לפני שמות עצם ממין נקבה תופיע התווית המיידעת la . |
| la guitarra | הגיטרה [נקבה] |
| la mesa | השולחן [נ] |
| la ciudad | העיר [נ] |
| la estudiante | הסטודנטית |
| la artista | האמנית |
| la turista | התיירת |
| la piloto | הטייסת |
| | חשוב לזכור! אם יש לך ספק ביחס למינו של שם העצם, הפתרון האמין ביותר נמצא במילון ספרדי טוב. |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| | הוסף את התווית המיידעת המתאימה לכל שם עצם |
| | לדוגמה:  mesa [femenino] = la mesa masculino פירושו זכר, femenino פירושו נקבה. |
| avión [masculino] = el avión | |
| caballo [masculino] = el caballo | |
| turista [masculino] = el turista | |
| turista [femenino] = la turista | |
| juego [masculino] = el juego | |
| estudiante [onilucsam] = el estudiante | |
| estudiante [oninemef] = la estudiante | |
| estrella [oninemef] = la estrella | |
| globo [masculino] = el globo | |
| chaqueta [femenino] = la chaqueta | |

| Ejercicio 3 | תרגיל 3 |
|--------------------------|----------|
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| Yo hablo español | |
| Yo no hablo español | |
| Yo soy chileno | |
| Yo soy chilena | |
| Yo no soy francés | |
| Yo no soy francesa | |
| Voy a Bangkok | |
| Voy a París | |
| Voy a Buenos Aires | |
| Hablo un poco de español | |
| | |


 The logo for Speakit.TV is displayed in white text on a light blue rounded rectangular background.



| Lección número 7 | שיעור מספר 7 |
|--|---|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| la profesora | המורה [נ] |
| el profesor | המורה [ז] |
| también | גם |
| y | ו- (מילת חיבור) |
| me llamo | שמי הוא, קוראים לי [מילולית: אני קורא לעצמי] |
| soy | אני, הנני |
| eres | אתה / את, הנך |
| | חשוב לציין: המילה soy מצביעה על כינוי הגוף yo (אני). המילה eres מצביעה על כינוי הגוף tú (את / אתה). צורות אלה של הפועל ser , שפירושו להיות , לא ניתנות לתרגום מדויק בעברית! |
| el ingeniero | המהנדס |
| la ingeniera | המהנדסת |
| el economista | הכלכלן |
| la economista | הכלכלנית |
| el camarero | המלצר |
| la camarera | המלצרית |
| el actor | השחקן (בתיאטרון או קולנוע) |
| la actriz | השחקנית (בתיאטרון או קולנוע) |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¡Hola! Soy Leo. ¿Cómo te llamas? | הי, אני לאו. איך קוראים לך? |
| Me llamo Sara. Soy la profesora de español. ¿Tú también eres profesor? | שמי שרה. אני המורה לספרדית. גם אתה מורה? |

| | |
|--|---|
| No, no soy profesor. Soy estudiante y también soy ingeniero. | לא, אני לא מורה. אני סטודנט וגם מהנדס. |
| Yo soy de Madrid y también soy actriz. ¿De dónde eres tú? | אני ממדריד ואני גם שחקנית. מאין אתה? |
| Yo soy de Holanda. Soy holandés. | אני מהולנד. אני הולנדי. |
| Bueno, mucho gusto. Adiós. | טוב, נעים מאד. שלום. |
| Un placer. ¡Hasta pronto! | העונג הוא שלי. נתראה בקרוב! |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| el ingeniero | המהנדס |
| la ingeniera | המהנדסת |
| el profesor | המורה [ז] |
| la profesora | המורה [נ] |
| ¿De dónde eres tú? | מאין אתה? מאין את? |
| Soy de París | אני מפריז |
| Soy de Roma | אני מרומא |
| Soy actriz | אני שחקנית |
| Soy actor | אני שחקן |
| Soy el camarera | אני המלצרית |
| Soy la camarero | אני המלצר |
| El sustantivo (continuación) | שם העצם (המשך) |
| | למדנו כבר שכל שם עצם בספרדית שייך לאחד המינים: זכר או נקבה. |
| | שם העצם יכול גם להצביע על <u>פרט אחד</u> <u>מסוג</u> , כלומר יחיד , או על רבים . |
| | כיצד נוצרת צורת הרבים בספרדית? הכללים די פשוטים. |
| | לכל שם עצם ביחיד המסתיים בתנועה אנו מוסיפים s בסוף המילה. [זוכרים את התנועות? כמובן! אלה הן: [a - e - i - o - u] |
| mesa | שולחן |
| mesas | שולחנות |
| estudiante | סטודנט / סטודנטית |

| | |
|-------------|--|
| estudiantes | סטודנטים / סטודנטיות |
| ingeniero | מהנדס |
| ingenieros | מהנדסים |
| | לכל שם עצם ביחיד המסתיים בעיצור אנו מוסיפים את ההברה es בסוף המילה. [זוכרים את העיצורים? כמובן! אלה הם כל הצלילים האחרים, כלומר אלה שאינם תנועות] |
| | האם שמת לב לתנועות שכאילו "מקושטות" בחלקן העליון? á – é – í – ó – ú |
| | התוספת הזו מכונה בספרדית tilde והיא נמצאת שם כדי לעזור לנו בהגיית המילים, כי תפקידה להצביע על ההברה החזקה ביותר, המודגשת במילה. |
| | נשוב עתה לצורת הרבים של שמות העצם המסתיימים בעיצור. |
| hotel | בית מלון |
| hoteles | בתי מלון |
| color | צבע |
| colores | צבעים |
| avión | מטוס |
| aviones | מטוסים |
| ciudad | עיר |
| ciudades | ערים |
| | רגע אחד! מה קרה לתוויות המיידעות שמות עצם? [וודאי זוכרים אותן: [el – la |
| | ובכן, לצורת הרבים נחוצות לנו עוד שתי תוויות: |

| | |
|--|---|
| | <p>los לזכר/רבים</p> <p>las לנקבה/רבות</p> |
| | הנה מספר דוגמאות |
| la guitarra | הגיטרה |
| las guitarras | הגיטרות |
| la ciudad | העיר |
| las ciudades | הערים |
| el profesor | המורה |
| los profesores | המורים |
| el turista | התייר |
| los turistas | התיירים |
| | <p>חשוב לזכור! אם יש לך ספק ביחס למינו של שם העצם, הפתרון האמין ביותר נמצא במילון ספרדי טוב.</p> |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| | <p>הוסף את התווית המיידעת המתאימה, בצורת הרבים, לפני כל אחד משמות העצם הבאים.</p> |
| | <p>לדוגמה: mesas [femenino] = las mesas</p> |
| aviones [masculino] = los aviones | |
| caballos [masculino] = los caballos | |
| turistas [masculino] = los turistas | |
| turistas [femenino] = las turistas | |
| juegos [masculino] = los juegos | |
| estudiantes [masculino] = los estudiantes | |
| estudiantes [femenino] = las estudiantes | |
| estrellas [femenino] = las estrellas | |
| globos [masculino] = los globos | |
| chaquetas [femenino] = las chaquetas | |

| Ejercicio 3 | תרגיל 3 |
|------------------|----------|
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| los hoteles | |
| los holandeses | |
| las francesas | |
| las ciudades | |
| soy ingeniero | |
| soy actriz | |
| soy estudiante | |
| soy profesora | |
| soy economista | |
| soy artista | |



| Lección número 8 | שיעור מספר 8 |
|------------------|--------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| amiga | חברה, ידידה |
| amigo | חבר, ידיד |
| mi | שלי |
| yo | אני |
| tú | אתה / את |
| él | הוא |
| ella | היא |
| ¿qué tal? | מה שלומך? מה נשמע? |
| bien | טוב |
| muy bien | טוב מאד |

| | |
|---|---|
| el nombre | השם |
| se llama | קוראים לו / קוראים לה [מילולית: הוא קורא לעצמו / היא קוראת לעצמה] |
| tu amigo / tu amiga | החבר שלך / החברה שלך |
| ¿dónde? | איפה? |
| ¿cómo? | איך? כיצד? |
| vive | הוא גר, מתגורר / היא גרה, מתגוררת |
| vives | אתה גר, מתגורר / את גרה, מתגוררת |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¡Hola, Carmen! ¿Qué tal? | הי, כרמן! מה שלומך? |
| Muy bien. ¿Y tú? | טוב מאד. ואתה? |
| Muy bien. Tengo una amiga. Ella habla español muy bien. | טוב מאד. יש לי חברה. היא מדברת ספרדית טוב מאד. |
| ¿Cómo es el nombre de tu amiga? | איך קוראים לחברה שלך? |
| Mi amiga se llama Lola. | שמה של החברה שלי לולה. |
| ¿Dónde vive Lola? | איכן גרה לולה? |
| Ella vive en Venezuela. | היא גרה בוונצואלה. |
| Y tú, ¿dónde vives? | ואתה, איפה אתה גר? |
| Yo vivo en Tailandia. | אני גר בתאילנד. |
| Verbos en tiempo presente | פעלים בזמן הווה |
| El verbo ser | הפועל להיות |
| | הצורות השונות של הפועל ser , שפירושו להיות , בזמן הווה, אינן ניתנות לתרגום מדויק לעברית. כידוע, זמני הפועל העברי להיות הן רק עבר ועתיד. |
| yo soy | אני, הנני |
| tú eres | אתה, הנך / את, הנך |
| él es / ella es | הוא, הינו / היא, הינה |
| | בנטיית הפעלים בספרדית יש בד"כ צורה ייחודית לכל אחד מהגופים, לכן מקובל להשמיט לעתים קרובות את כינוי הגוף במשפט. לדוגמה, מספיק להגיד soy כדי להבין שמדובר בגוף ראשון, מבלי שנצטרך להגיד גם yo . |

| | |
|-------------------------------------|---|
| | בנוסף, חשוב שנדע שאין בצורות הפועל בספרדית הבחנה בין זכר לבין נקבה. הבחנה זו קיימת רק במערכת השמות (שמות עצם, שמות תואר וכינויים) <u>ולא בפעלים</u> . |
| El verbo vivir | הפועל לגור |
| yo vivo | אני גר / אני גרה |
| tú vives | אתה גר / אתה גרה |
| él vive / ella vive | הוא גר / היא גרה |
| El verbo llamarse | הפועל לקרוא לעצמו / לעצמה |
| yo me llamo | שמי [מילולית, אני קורא / קוראת לעצמי] |
| tú te llamas | שמך |
| él se llama / ella se llama | שמו / שמה |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| ¿Cómo te llamas? | איך קוראים לך? [מילולית: איך אתה קורא לעצמך?] |
| Me llamo Miguel | שמי מיגל |
| ¿Dónde vives? | איפה אתה גר? |
| Vivo en Tailandia | אני גר בתאילנד |
| ¿Eres profesor? | אתה מורה? |
| No, soy estudiante | לא, אני סטודנט |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגם לספרדית |
| Soy turista | אני תייר / אני תיירת |
| Ella es mi profesora | היא המורה שלי |
| ¿Cómo se llama tu amigo? | איך קוראים לחבר שלך? |
| Mi amigo se llama Miguel | שמו של החבר שלי הוא מיגל |
| Miguel es ingeniero | מיגל מהנדס |
| ¿Dónde vive Miguel? | איפה גר מיגל? |
| Miguel vive en Noruega | מיגל גר בנורווגיה |
| Y tú, ¿dónde vives? | ואתה, איפה אתה גר? / ואת, איפה את גרה? |
| Yo vivo en ... | אני גר / אני גרה ב... [תשלימו כאן בשם העיר (או המדינה) בה אתם גרים] |
| Los artículos (continuación) | תוויות סתמיות |

| | |
|-----------------------------|---|
| | <p>הכרנו כבר את התוויות המיידעות בספרדית:</p> <p>el – la – los - las</p> |
| | <p>אך זה לא כל הסיפור. עלינו ללמוד סוג נוסף של תוויות: התוויות הלא-מיידעות או סתמיות.</p> |
| | <p>מקומן לפני שמות עצם המצביעים על חפצים, עצמים או יצורים שאינם מזוהים או ייחודיים בקרב שאר בני מינם.</p> |
| | <p>בדומה לתוויות המיידעות, עליהן להתאים במין ובמספר לשם העצם הבא אחריהן.</p> |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| una amiga | חברה [כלשהי, אחת מני רבות, "סתם חברה"] |
| unas amigas | חברות [כלשהן, "סתם חברות"] |
| un amigo | חבר [כלשהו, אחד מני רבים, "סתם חבר"] |
| unos amigos | חברים [כלשהם, "סתם חברים"] |
| | <p>נזכור! תוויות מיידעות יופיעו לפני שמות עצם המצביעים על דברים ייחודיים ומזוהים כיחידים במינם על ידי השומע.</p> |
| | <p>תוויות סתמיות יופיעו לפני שמות עצם המצביעים על דברים גנריים, לא ייחודיים ולא מזוהים כיחידים במינם על ידי השומע, כלומר "סתם כאלה".</p> |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| | <p>הוסף את התוויות הסתמיות המתאימה, לפני כל אחד משמות העצם הבאים.</p> |
| | <p>הבה נזכור:</p> <p>masculino = זכר</p> <p>femenino = נקבה</p> <p>singular = יחיד</p> <p>plural = רבים</p> |

| | |
|--|---|
| | לדוגמה: mesa [femenino singular] = una mesa |
| avión [masculino singular] = un avión | |
| caballos [masculino plural] = unos caballos | |
| niño [masculino singular] = un niño | |
| niños [masculino plural] = unos niños | |
| niña [femenino singular] = una niña | |
| niñas [femenino plural] = unas niñas | |
| profesor = un profesor | |
| ingeniera = una ingeniera | |
| globos = unos globos | |
| chaquetas = unas chaquetas | |
| Ejercicio 3 | תרגיל 3 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| ¿Cómo te llamas? | |
| ¿Cómo se llama tu amigo? | |
| Mi amigo se llama Fernando | |
| ¿Dónde vives? | |
| Yo vivo en Luxemburgo | |
| ¿Eres español? | |
| No, no soy español. | |
| ¿Hablas holandés? | |
| Sí, hablo holandés | |
| ¿Tu amiga es italiana? | |
| No, mi amiga es francesa | |



| Lección número 9 | שיעור מספר 9 |
|--|---|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| trabajar | לעבוד |
| estudiar | ללמוד |
| viajar | לנסוע |
| mirar | להסתכל, להביט |
| mi amigo | החבר שלי |
| tu amigo | החבר שלך |
| su amigo | החבר שלו / החבר שלה |
| | יש לשים לב! כינויי השייכות האלה, המקבילים לכינויים שלי, שלך, שלו, שלה, יופיעו תמיד לפני שם העצם, ולא כפי שנהוג בעברית. |
| este | זה |
| esta | זו, זאת |
| una foto | תצלום, תמונה |
| guapo | יפה, בעל הופעה נאה, "חתיך" |
| guapa | יפה, בעלת הופעה נאה, "חתיכה" |
| pero | אבל |
| bastante | די, מספיק |
| Alemania | גרמניה |
| alemán | גרמני |
| alemana | גרמנית |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| Mira esta foto. Este es mi amigo. | תביטי על התצלום הזה. זה החבר שלי. |
| Tu amigo es muy guapo. ¿Cómo se llama? | החבר שלך מאד חתיך. איך קוראים לו? |

| | |
|--|---|
| Se llama Francisco. | קוראים לו פרנסיסקו. |
| ¿Dónde vive Francisco? | היכן גר פרנסיסקו? |
| Él vive en Alemania, pero no es alemán, es mexicano. | הוא גר בגרמניה, אבל הוא לא גרמני, הוא מכסיקני. |
| ¿Habla alemán? | הוא מדבר גרמנית? |
| Sí, habla alemán bastante bien. Y también habla español. | כן, הוא מדבר גרמנית די טוב. וגם מדבר ספרדית. |
| ¿Es estudiante? | הוא סטודנט? |
| No, Francisco no estudia, él trabaja. | לא, פרנסיסקו לא לומד, הוא עובד. |
| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
| Verbos que terminan en -ar: | פעלים המסתיימים באותיות -ar |
| mirar, trabajar, estudiar, viajar, hablar | להסתכל (להביט), לעבוד, ללמוד, לנסוע, לדבר |
| yo miro | אני מסתכל / אני מסתכלת |
| tú miras | אתה מסתכל / אתה מסתכלת |
| él mira / ella mira | הוא מסתכל / היא מסתכלת |
| | לכל הפעלים המסתיימים באותיות ar אותן הסיימות לגופים השונים בזמן הווה: סיומת לגוף ראשון yo : -o סיומת לגוף שני tú : -as סיומת לגוף שלישי él / ella : -a |
| El verbo trabajar | הפועל לעבוד |
| yo trabajo | אני עובד / אני עובדת |
| tú trabajas | אתה עובד / אתה עובדת |
| él / ella trabaja | הוא עובד / היא עובדת |
| El verbo estudiar | הפועל ללמוד |
| yo estudio | אני לומד / אני לומדת |
| tú estudias | אתה לומד / אתה לומדת |
| él / ella estudia | הוא לומד / היא לומדת |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| ¿Hablas alemán? | אתה מדבר גרמנית? |

| | |
|--|---|
| No, no hablo alemán. Hablo español y francés. | לא, אני לא מדבר גרמנית. אני מדבר ספרדית וצרפתית. |
| ¿Dónde trabaja Carmen? | איפה עובדת כרמן? |
| Carmen trabaja en el hospital | כרמן עובדת בבית החולים |
| El niño mira los caballos | הילד מביט בסוסים |
| Yo miro los gatos | אני מביטה בחתולים |
| Países y nacionalidades | ארצות ולאומים |
| Veamos algunos nombres de países y sus nacionalidades en los dos géneros: | הבה נלמד כמה שמות של ארצות והלאומים שלהן בשני המינים: |
| masculino y femenino | זכר ונקבה |
| | בספרדית מתחילים כל השמות של ארצות באות גדולה. לא כך בשמות של הלאומים או השפות. |
| Alemania – alemán / alemana | גרמניה – גרמני / גרמנית |
| Inglaterra – inglés / inglesa | אנגליה – אנגלי / אנגלית |
| Suecia – sueco / sueca | שוודיה – שוודי / שוודית |
| Suiza – suizo / suiza | שווייץ – שווייצרי / שווייצרית |
| Bélgica - belga | בלגיה – בלגי / בלגית |
| Vietnam - vietnamita | וייטנאם – וייטנאמי / וייטנאמית |
| China – chino / china | סין – סיני / סינית |
| Tailandia – tailandés / tailandesa | תאילנד – תאילנדי / תאילנדית |
| Japón – japonés / japonesa | יפן – יפני / יפנית |
| Los demostrativos | כינויים רומזים |
| | הכינויים הרומזים מופיעים בדרך כלל לפני שמות העצם ותפקידם להצביע או לציין מיקום או מרחק ביחס לדובר. |
| | לציון חפץ, אדם או דבר אחר הקרוב אלינו נשתמש בכינוי este לזכר ובכינוי esta לנקבה. הנה כמה דוגמאות: |
| este hotel | בית מלון זה |
| esta chaqueta | מעיל זה |
| este caballo | סוס זה |

| | |
|--------------------------------|--|
| esta mesa | שולחן זה |
| | יש לשים לב! כינויים רומזים אלה, המקבילים לכינויים זה, זו, זאת, אלה, הללו וכד' יופיעו לפני שם העצם, ולא כפי שנהוג בעברית. |
| | לציון חפץ, אדם או דבר אחר הנמצא בקרבת מקום אך לא ממש בסמוך אלינו נשתמש בכינוי ese לזכר ובכינוי esa לנקבה. הנה כמה דוגמאות: |
| ese hotel | בית המלון ההוא |
| esa chaqueta | המעיל ההוא |
| ese caballo | הסוס ההוא |
| esa mesa | השולחן ההוא |
| | לציון חפץ, אדם או דבר אחר די מרוחק מאתנו נשתמש בכינוי aquel לזכר ובכינוי aquella לנקבה. הנה כמה דוגמאות: |
| aquel hotel | בית המלון ההוא שם |
| aquella chaqueta | המעיל ההוא שם |
| aquel caballo | הסוס ההוא שם |
| aquella mesa | השולחן ההוא שם |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| Yo no trabajo | אני לא עובד / אני לא עובדת |
| Yo estudio francés | אני לומד צרפתית / אני לומדת צרפתית |
| Carmen no es sueca | כרמן לא שוודית |
| Ella es belga | היא בלגית |
| El turista mira la foto | התייר מביט בתצלום |
| Tu amigo es muy guapo | החבר שלך מאוד חתיך |
| Mi profesora es mexicana | המורה שלי מכסיקנית |
| Tú hablas alemán bastante bien | אתה מדבר גרמנית מספיק טוב |
| Este ingeniero es sueco | המהנדס הזה שוודי |
| Yo trabajo en el hotel | אני עובדת בבית המלון |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |

| | |
|---|--|
| Fernando vive en Suiza, pero no es suizo. | |
| Fernando es un ingeniero español. | |
| Carmen es profesora de francés. | |
| Mariquita estudia japonés. | |
| Ella habla japonés bastante bien. | |
| Lucía es muy guapa. | |
| Miguel trabaja en China, pero no habla chino. | |
| ¿Dónde trabajas? | |
| Trabajo en el hospital | |
| Esta amiga no vive en España. | |
| | |

The logo for Speakit.TV, featuring the text "Speakit.TV" in a white, rounded, sans-serif font centered within a light blue rounded rectangular background.



| Lección número 10 | שיעור מספר 10 |
|------------------------------|--------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| la casa | הבית |
| ¿quién? | מי? |
| ¿quién eres tú? | מי אתה? מי את? |
| hoy | היום |
| mañana | מחר |
| ayer | אתמול |
| fiesta [fem.] | חגיגה, מסיבה |
| cumpleaños [masc.] | יום הולדת |
| ¡felicidades! | מזל טוב! |
| gracias | תודה |
| muchas gracias | תודה רבה |
| entrar | להיכנס |
| entra, por favor | היכנס / היכנסי, בבקשה |
| hay | יש |
| invitado | אורח |
| invitada | אורחת |
| muchos invitados | אורחים רבים |
| pocos invitados | אורחים מעטים |
| nosotros | אנחנו |
| alegre [masc. y fem.] | שמח / שמחה, עליז / עליזה |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¿Esta es la casa de Cecilia? | זהו ביתה של ססיליה? |

| | |
|---|---|
| Sí, yo soy Cecilia. ¿Quién eres tú? | כן, אני ססיליה. מי אתה? |
| Soy Gregorio. Soy amigo de Francisco. ¿Hoy es tu fiesta? | אני גרגוריו. אני חבר של פרנסיסקו. היום המסיבה שלך? |
| Sí, hoy es mi cumpleaños. | כן, היום הוא יום ההולדת שלי. |
| ¡Felicidades! | מזל טוב! |
| Muchas gracias. Entra, por favor. | תודה רבה. היכנס, בבקשה. |
| Gracias. ¿Hay muchos invitados? | תודה. יש אורחים רבים? |
| No, somos pocos, pero nosotros los españoles somos muy alegres. | לא, אנחנו מעטים, אבל אנחנו הספרדים שמחים ועליזים מאד. |
| Nosotros los peruanos también somos muy alegres. | גם אנחנו הפרואנים שמחים ועליזים מאד. |
| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
| | <p>למדנו כבר את צורות הפעלים בהווה לכינויי הגוף במספר יחיד:</p> <p style="text-align: right;">yo, tú, él/ella</p> <p>עכשיו נלמד את הצורות לכינויי הגוף ברבים.</p> |
| nosotros /nosotras | אנחנו |
| ustedes | אתם / אתן |
| ellos/ellas | הם / הן |
| | <p>לכל הפעלים המסתיימים באותיות ar אותן הסיומות לגופים השונים בזמן הווה:</p> <p>סיומת של -amos : nosotros / nosotras</p> <p>סיומת של ustedes : -an</p> <p>סיומת של ellos / ellas : -an</p> |
| El verbo trabajar | הפועל לעבוד |
| nosotros/nosotras trabajamos | אנחנו עובדים / אנחנו עובדות |
| ustedes trabajan | אתם עובדים / אתן עובדות |
| ellos / ellas trabajan | הם עובדים / הן עובדות |

| El verbo estudiar | הפועל ללמוד |
|---|---|
| nosotros/nosotras estudiamos | אנחנו לומדים / אנחנו לומדות |
| ustedes estudian | אתם לומדים / אתן לומדות |
| ellos / ellas estudian | הם לומדים / הן לומדות |
| | <p>באזורים מסוימים משתמשים הדוברים בכינויים</p> <p>vosotros / vosotras במקום ustedes. במקרים אלה תהיה הסיומת בפעלים אלה -áis. כלומר, במקום ustedes trabajan יגידו הדוברים vosotros / vosotras trabajáis</p> |
| El verbo ser | הפועל להיות |
| | <p>הפועל ser (שפירושו להיות) אינו שייך לקבוצת הפעלים המסתיימים באותיות ar. למען האמת, הוא לא שייך לאף אחת מן הקבוצות ולכן יש ללמוד אותו כפועל עצמאי לחלוטין. הבה נעבור על מה שכבר ידוע לנו ונוסיף את הצורות לזמן הווה, הפעם ברבים.</p> |
| yo soy | אני, הנני |
| tú eres | אתה / את, הינך |
| él / ella es | הוא / היא, הינו / הינה |
| nosotros/nosotras somos | אנחנו, היננו |
| ustedes son | אתם / אתן, הינכם / הינכן |
| ellos / ellas son | הם, הן, הינם / הינן |
| ¿Qué día es hoy? Los días de la semana | איזה יום היום? ימות השבוע |
| | <p>הבה נזכור: בספרדית נהוג בדרך כלל לכתוב את השמות של ימות השבוע באות קטנה בראש המילה.</p> |
| lunes | יום שני |
| martes | יום שלישי |
| miércoles | יום רביעי |

| | |
|--|---|
| jueves | יום חמישי |
| viernes | יום ששי |
| sábado | שבת |
| domingo | יום ראשון |
| Veamos algunos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| Nosotros trabajamos los lunes, los miércoles y los jueves. | אנחנו עובדים בימי שני, רביעי וחמישי. |
| Ellos no estudian los martes. | הם אינם לומדים בימי שלישי. |
| Este viernes es mi cumpleaños. | יום ששי זה הוא יום ההולדת שלי. |
| | יש לשים לב לתווית המיידעת (או לכינוי רומז) במין זכר לפני השמות של ימות השבוע! לדוגמה: el sábado – los sábados el domingo – los domingos el lunes – los lunes este jueves |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגם לספרדית |
| Esta es mi casa | זהו ביתי |
| Esta es mi fiesta | זוהי המסיבה שלי |
| Hoy es mi cumpleaños | היום יום ההולדת שלי |
| Gracias, entra por favor | תודה, היכנס בבקשה |
| Nosotros no trabajamos los lunes | אנחנו לא עובדים בימי שני |
| Mis invitados son alegres | האורחים שלי עליזים |
| Ellos estudian alemán | הם לומדים גרמנית |
| Nosotros miramos los gatos | אנחנו מסתכלים על החתולים |
| Aquel es mi amigo Francisco | ההוא שם הוא החבר שלי פרנסיסקו |
| Esta es la casa de Cecilia | זה הבית של ססיליה |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |

| | |
|-------------------------------------|--|
| | |
| Hoy no trabajamos | |
| Somos los invitados de Miguel | |
| Ellos son estudiantes de español | |
| La profesora viaja a París | |
| Nosotros viajamos a Roma | |
| ¿Quién eres tú? | |
| Somos turistas y no hablamos inglés | |
| Nosotras somos las amigas de Carmen | |
| Los peruanos también son alegres | |
| | |

The logo for Speakit.TV, featuring the text "Speakit.TV" in a white, rounded, sans-serif font centered within a light blue rounded rectangular background.



| Lección número 11 | שיעור מספר 11 |
|----------------------|---------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| bueno / buena | טוב / טובה |
| malo / mala | רע / רעה |
| grande | גדול / גדולה |
| pequeño / pequeña | קטן / קטנה |
| alto / alta | גבוה / גבוהה |
| bajo / baja | נמוך / נמוכה |
| ancho / ancha | רחב / רחבה |
| estrecho / estrecha | צר / צרה |
| nuevo / nueva | חדש / חדשה |
| viejo / vieja | ישן / ישנה |
| antiguo / antigua | עתיק / עתיקה |
| frío / fría | קר / קרה |
| caliente | חם / חמה |
| interesante | מעניין / מעניינת |
| aburrido / aburrida | משעמם / משעממת |
| limpio / limpia | נקי / נקייה |
| sucio / sucia | מלוכלך / מלוכלכת |
| feliz | שמח, מאושר / שמחה, מאושרת |
| triste | עצוב / עצובה |
| alegre | שמח, עליז / שמחה, עליזה |
| Los adjetivos | שמות תואר |

| | |
|---|--|
| | <p>אנו משתמשים בשמות תואר כדי לספק מידע על האנשים, היצורים, המקומות או העצמים המיוצגים ע"י שם העצם. מבחינה מסוימת "מתאר" שם התואר תכונות, איפיונים, כמויות ועוד. בספרדית מופיעים שמות התואר בדרך כלל אחרי השמות (בדומה לעברית), אם כי לעתים עשויים הם להופיע לפניו.</p> |
| | <p>זוכרים את התוויות המיידעות והתוויות הסתמיות? בוודאי שאנו זוכרים!!! el, la, los, las, unos, unas...</p> <p>ובכן, הכללים זהים כשמדובר בשמות תואר, כי גם הם חייבים להתאים במין ובמספר לאלה של שם העצם (למעשה, בדיוק כמו בעברית).</p> |
| | <p>כבר אמרנו שאם יש לך ספק ביחס למינו של שם העצם, הפתרון האמין ביותר נמצא במילון ספרדי טוב. מצד שני, אנו מסוגלים כבר להבחין בין יחיד לבין רבים בספרדית, נכון?</p> |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| la casa grande | הבית הגדול |
| una lección interesante | שיעור מעניין |
| estos zapatos viejos | הנעליים הישנות האלה |
| ese hotel es nuevo | בית המלון ההוא חדש |
| una ciudad antigua | עיר עתיקה |
| una fiesta aburrida | מסיבה משעממת |
| la mesa pequeña | השולחן הקטן |
| una calle estrecha | רחוב צר |
| mis amigos son alegres | החברים שלי עליזים |
| la amiga de Cecilia es guapa | החברה של ססיליה חתיכה |
| Países y nacionalidades (continuación) | ארצות ולאומים (המשך) |
| | <p>ממה שלמדנו ניתן להבין שה"לאומים" עליהם דיברנו קודם הינם בעצם שמות תואר הנגזרים מהשמות של הארצות. לדוגמה: / español española הם שמות תואר הנגזרים משם העצם España. הבה נלמד עוד כמה כאלה:</p> |

| | |
|--|---|
| Irán - iraní | איראן – איראני / איראנית |
| Irak - iraquí | עיראק – עיראקי / עיראקית |
| Egipto – egipcio / egipcia | מצרים – מצרי / מצרית |
| Rusia – ruso / rusa | רוסיה – רוסי / רוסית |
| Portugal – portugués / portuguesa | פורטוגל – פורטוגזי / פורטוגזית |
| Brasil – brasileño / brasileña | ברזיל – ברזילאי / ברזילאית |
| Jordania – jordano / jordana | ירדן – ירדני / ירדנית |
| Israel - israelí | ישראל – ישראלי / ישראלית |
| Sudáfrica – sudafricano / sudafricana | דרום אפריקה – דרום-אפריקני / דרום-אפריקנית |
| Canadá - canadiense | קנדה – קנדי / קנדית |
| El verbo tener | הפועל tener |
| | פועל זה מצביע על שייכות. מבחינה צורנית שייך הוא לפעלים המסתיימים באותיות er אך אינו מתנהג בדיוק כמו שאר הפעלים שבקבוצה, ולכן יש ללמוד אותו בנפרד וכפועל עצמאי. |
| yo tengo | יש לי |
| tú tienes | יש לך |
| él / ella tiene | יש לו / יש לה |
| nosotros/nosotras tenemos | יש לנו |
| ustedes tienen | יש לכם / יש לכן |
| ellos / ellas tienen | יש להם / יש להן |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros / vosotras תהיה צורתו של הפועל בגוף שני רבים vosotros/vosotras tenéis. |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| | |
| Yo tengo una casa grande | יש לי בית גדול |
| Ella tiene muchos amigos | יש לה חברים רבים |
| Francisco tiene una amiga nueva | לפרנסיסקו יש ידידה חדשה |

| | |
|--|--------------------------------|
| Tenemos una fiesta | יש לנו חגיגה |
| ¿ Tienes una mesa limpia? | יש לך שולחן נקי? |
| Tengo frío | קר לי [מילולית: יש לי קור] |
| Los niños tienen zapatos nuevos | לילדים יש נעליים חדשות |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| Esta es mi casa | זהו ביתי |
| Mi casa no es grande | הבית שלי לא גדול |
| Mi casa es pequeña | הבית שלי קטן |
| Mi casa no es vieja | הבית שלי לא ישן |
| Mi casa es bastante nueva | הבית שלי די חדש |
| Estos son mis invitados | אלה האורחים שלי |
| Mis invitados son alegres | האורחים שלי עליזים |
| Mis invitados son canadienses | האורחים שלי קנדיים |
| ¿Tienes zapatos nuevos? | יש לך נעליים חדשות? |
| Los niños pequeños tienen globos grandes | לילדים הקטנים יש בלונים גדולים |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| Este es mi amigo iraquí, se llama Salim. | |
| Mi amiga Raquel viaja a Jordania. | |
| Hay muchos invitados en esta fiesta | |
| Los brasileños son muy alegres | |
| Los brasileños hablan portugués | |
| También los portugueses hablan portugués | |
| Este avión viaja a Sudáfrica | |
| Hoy es el cumpleaños de Nikolai | |
| Nikolai es de Rusia y habla ruso | |



| Lección número 12 | שיעור מספר 12 |
|---------------------|-------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| nombre | שם |
| número | מספר |
| números cardinales | מספרים יסודיים |
| números ordinales | מספרים סידוריים |
| dígito | ספרה (כל מספר מ-0 עד 9) |
| cifra | מספר |
| cero | אפס |
| uno | אחד |
| dos | שתיים / שניים |
| tres | שלוש / שלושה |
| cuatro | ארבע / ארבעה |
| cinco | חמש / חמישה |
| seis | שש / ששה |
| siete | שבע / שבעה |
| ocho | שמונה / שמונה |
| nueve | תשע / תשעה |
| diez | עשר / עשרה |
| ¿Cuánto? | כמה? |
| ¿Cuántos? ¿Cuántas? | כמה יחידות? |
| muchos / muchas | רבים / רבות |
| Los números | מספרים |

| | |
|---|---|
| | <p>מספרים הינם חלק חשוב בכל שפה. באמצעותם אנו מוסרים מידע על כמויות (כשמדובר במספרים יסודיים) וכן על סדר, עדיפויות, רצף וכד' (במקרה של המספרים היסודיים). בספרדית מופיעים המספרים היסודיים תמיד לפני השם, אך מספרים יסודיים עשויים מדי פעם להופיע אחריו.</p> |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| Pedro tiene dos gatos | לפדרו יש שני חתולים |
| Hay cuatro mesas grandes y cinco mesas pequeñas | יש ארבעה שולחנות גדולים וחמישה שולחנות קטנים. |
| Los teléfonos tienen diez dígitos | לטלפונים יש עשר ספרות |
| Marisa habla tres idiomas | מריסה מדברת שלוש שפות |
| Hay seis casas nuevas en esta calle | יש ששה בתים חדשים ברחוב הזה |
| Juan y Cecilia tienen cuatro niños | לחואן וססיליה יש ארבעה ילדים |
| Blancanieves y los siete enanitos | שלגיה ושבעת הגמדים |
| En esta casa viven ocho personas | בבית הזה גרים שמונה אנשים |
| Esa profesora tiene nueve estudiantes | למורה ההיא יש תשעה סטודנטים |
| Mi número de teléfono es 8-3-6-7-1-0-2 | מספר הטלפון שלי הוא שמונה – שלוש – שש – שבע – אחד – אפס – שתיים |
| Interrogativos | מילות שאלה |
| | <p>מילים מסוימות משמשות בדרך כלל בניסוח שאלות. הבה נלמד את מילות השאלה השכיחות ביותר בספרדית.</p> |
| ¿Quién? | מי? |
| ¿Qué? | מה? |
| ¿Cuál? | איזה? איזו? |
| ¿Cómo? | איך? כיצד? |
| ¿Cuándo? | מתי? |
| ¿Dónde? | איפה? איכן? |
| ¿Cuánto? | כמה? |
| ¿cuántos? / ¿cuántas? | כמה יחידות? |
| ¿cuáles? | איזה? [לשאל על פריטים רבים] |
| ¿quiénes? | מי? [לשאל על אנשים רבים] |

| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
|--|---|
| Verbos que terminan en -er : | פעלים מסתיימים באותיות -er : |
| comprender, deber, comer | להבין, להיות חייב, לאכול |
| | להלן הסיומות של הפעלים המסתיימים באותיות -er ע"פ כינויי הגוף השונים: סיומת של yo : -o סיומת של tú : -es סיומת של él / ella : -e סיומת של nosotros / nosotras : -emos סיומת של ustedes : -en סיומת של ellos / ellas : -en |
| yo comprendo | אני מבין / אני מבינה |
| tú comprendes | אתה מבין / את מבינה |
| él / ella comprende | הוא מבין / היא מבינה |
| nosotros/nosotras comprendemos | אנחנו מבינים / מבינות |
| ustedes comprenden | אתם מבינים / אתן מבינות |
| ellos / ellas comprenden | הם מבינים / הן מבינות |
| El verbo <i>deber</i> | הפועל <i>deber</i> (להיות חייב) |
| yo debo | אני חייב / אני חייבת |
| tú debes | אתה חייב / את חייבת |
| él / ella debe | הוא חייב / היא חייבת |
| nosotros/nosotras debemos | אנחנו חייבים / חייבות |
| ustedes deben | אתם חייבים / אתן חייבות |
| ellos / ellas deben | הם חייבים / הן חייבות |
| El verbo <i>comer</i> | הפועל <i>comer</i> (לאכול) |
| yo como | אני אוכל / אני אוכלת |
| tú comes | אתה אוכל / את אוכלת |
| él / ella come | הוא אוכל / היא אוכלת |

| | |
|---|---|
| nosotros/nosotras comemos | אנחנו אוכלים / אוכלות |
| ustedes comen | אתם אוכלים / אתן אוכלות |
| ellos / ellas comen | הם אוכלים / הן אוכלות |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros / vosotras יהיו צורות הפועל בהתאמה vosotros/vosotras comprendéis, debéis, coméis. |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגם לספרדית |
| Yo debo trabajar | אני חייב/חייבת לעבוד |
| Tú debes estudiar | אתה חייב / את חייבת ללמוד |
| Nosotros no comprendemos el idioma ruso | אנחנו לא מבינים/מבינות את השפה הרוסית |
| ¿Cuántos invitados tienen ellos? | כמה אורחים יש להם? |
| ¡No comprendo! | אני לא מבין! |
| Estos son mis cinco niños | אלה הם חמשת הילדים שלי |
| ¿Quién es tu amigo / amiga? | מי החבר שלך? / מי החברה שלך? |
| ¿Quiénes son tus estudiantes? | מי הם הסטודנטים שלך? |
| ¿Cuándo es la fiesta? | מתי המסיבה? |
| Francisco tiene una casa nueva | לפרנסיסקו יש בית חדש |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| número 2 | |
| número 5 | |
| número 7 | |
| número 3 | |
| número 1 | |
| número 4 | |
| número 9 | |
| número 8 | |

| | |
|----------|--|
| número 6 | |
| | |

The logo for Speakit.TV, featuring the text "Speakit.TV" in a white, rounded, sans-serif font centered within a light blue rounded rectangular background.



| Lección número 13 | שיעור מספר 13 |
|--|-------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| números ordinales | מספרים סידוריים |
| primero / primera | ראשון / ראשונה |
| segundo / segunda | שני / שנייה |
| tercero / tercera | שלישי / שלישית |
| cuarto / cuarta | רביעי / רביעית |
| quinto / quinta | חמישי / חמישית |
| sexto / sexta | ששי / ששית |
| séptimo / séptima | שביעי / שביעית |
| octavo / octava | שמיני / שמינית |
| noveno / novena | תשיעי / תשיעית |
| décimo / décima | עשירי / עשירית |
| once – undécimo / undécima | אחד-עשרה ~ האחד-עשר |
| doce – duodécimo / duodécima | שתיים-עשרה ~ השניים-עשר |
| trece – décimo tercero / décimo tercera | שלוש-עשרה ~ השלושה-עשר |
| catorce - décimo cuarto / décimo cuarta | ארבע-עשרה ~ הארבע-עשר |
| quince - décimo quinto / décimo quinta | חמש-עשרה ~ החמישה-עשר |
| dieciséis - décimo sexto / décimo sexta | שש-עשרה ~ הששה-עשר |
| diecisiete – décimo séptimo / décimo séptima | שבע-עשרה ~ השבעה-עשר |
| dieciocho – décimo octavo / décimo octava | שמונה-עשרה ~ השמונה-עשר |

| | |
|---|--|
| diecinueve – décimo noveno / décimo novena | תשע-עשרה ~ התשעה-עשר |
| veinte – vigésimo / vigésima | עשרים ~ העשרים |
| Los números ordinales | מספרים סידוריים |
| | ציינו קודם שבאמצעות המספרים הסידוריים אנו מספקים מידע על סדר, רצף, עדיפות וכד'. העיקר הוא לזכור שהמספרים הסידוריים משמשים כשמות תואר, ולכן חייבים להם להתאים במין ובמספר לשמות העצם. בדרך כלל יופיעו לפני השם, אם כי לעתים עשויים הם להופיע אחריו. |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| Federico vive en el segundo piso | פדריקו גר בקומה השנייה. |
| Trabajamos en la tercera oficina a la derecha | אנו עובדים במשרד השלישי בצד ימין. |
| Ellos trabajan en la cuarta oficina a la izquierda | הם עובדים במשרד הרביעי בצד שמאל. |
| ¿Dónde vive Carlos? | איפה גר קרלוס? |
| Carlos vive en la octava casa a la derecha. | קרלוס גר בבית השמיני בצד ימין. |
| ¿Dónde vives tú? | איפה אתה גר? |
| Vivo en la primera casa a la izquierda, en la calle Real número veinte. | אני גרה בבית הראשון בצד שמאל, ברחוב ריאל מספר עשרים. |
| ¿Cuál es tu hotel? | איזה הוא בית המלון שלך? |
| Mi hotel es el primero en esta calle. | בית המלון שלי הוא הראשון ברחוב הזה. |
| | לשימת לבך: במספרים הסידוריים primero וכן tercero "נופלת" האות הסופית o לפני שם עצם בזכר-יחיד. לדוגמה el primer invitado ולא "primero invitado" el tercer piso ולא "tercero piso" |
| Adjetivos posesivos | שמות תואר המציינים שייכות |

| | |
|--|---|
| | <p>שמות תואר אלה מספקים למעשה מידע בשתי רמות שונות:</p> <p>1. על האדם המשמש כבעלים, מחבר וכד' [נקרא לו, 'בעל הקניין']</p> <p>2. על היצור או עצם המשמש כקנינו של הבעלים [נקרא לו 'הקניין']. נעיף מבט על הרשימה הבאה.</p> |
| mi – mis (yo) | [דבר אחד] שלי – [דברים רבים] שלי בעל קניין אחד, קניין בשני המינים |
| tu – tus (tú) | [דבר אחד] שלך – [דברים רבים] שלך בעל קניין אחד, קניין בשני המינים |
| su – sus (él / ella) | [דבר אחד] שלו/שלה – [דברים רבים] שלו/שלה בעל קניין אחד, קניין בשני המינים |
| nuestro /nuestra – nuestros / nuestras (nosotros/nosotras) | [דבר אחד זכר] שלנו / [דבר אחד נקבה] שלנו – [דברים רבים בזכר] שלנו / [דברים רבים בנקבה] שלנו בעלי קניין רבים |
| su – sus (ustedes) vuestro /vuestra – vuestros / vuestras (vosotros / vosotras) | [דבר אחד] שלכם / [דבר אחד] שלכן – [דברים רבים] שלכם / [דברים רבים] שלכן בעלי קניין רבים |
| su – sus (ellos / ellas) | [דבר אחד] שלהם / [דבר אחד] שלהן – [דברים רבים] שלהם / [דברים רבים] שלהן בעלי קניין רבים |

| | |
|---|--|
| | <p>שמות התואר המציינים שייכות חייבים להתאים במין ובמספר לאלה של 'הקניין' ויחד עם זאת לציין מי בעל הקניין (באמצעות הצורות לגוף ראשון, שני או שלישי, יחיד או רבים)</p> |
| | <p>יש דרך אחרת להביע קשר של שייכות, והיא השימוש בתבנית הבאה:</p> <p>'קניין' + מילת היחס de + שם של 'בעל הקניין' או כינוי גוף במקומו.</p> <p>לדוגמה:</p> <p>la casa + de + Francisco</p> <p>אך תבנית זו אפשרית רק עם הכינויים לגוף שלישי:</p> <p>él, ella, ellos, ellas</p> |
| | <p>נשמע קצת מסובך, נכון? ננסה להבהיר את העניין באמצעות מספר דוגמאות.</p> |
| Estos son mis zapatos | אלה הם ה נעליים שלי [אני הבעלים של יותר מנעל אחת] |
| Esta es nuestra casa | זה ה בית שלנו [אנחנו הבעלים של פריט אחד ממין נקבה] |
| Estas son nuestras oficinas | אלה הם ה המשרדים שלנו [אנחנו הבעלים של מספר פריטים ממין נקבה] |
| Nuestros ingenieros son muy buenos | המהנדסים שלנו טובים מאד [ברשותנו מספר פריטים (אנשים) ממין זכר] |
| Nuestro profesor es muy bueno | המורה שלנו טוב מאד [לרשותנו אדם אחד ממין זכר] |
| Mi niño es muy feliz | ה ילד שלי מאושר מאד |
| Mis niños son muy felices | ה ילדים שלי מאושרים מאד |
| Tu amigo vive en España | ה חבר שלך גר בספרד |
| Tus amigos viven en España | ה חברים שלך גרים בספרד |
| Entra, por favor. Mi casa es tu casa. | היכנס בבקשה. ביתי הוא ביתך. |
| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
| Verbos que terminan en -ir: | פעלים המסתיימים באותיות -ir: |

| | |
|---------------------------------------|---|
| decidir, sufrir, transmitir | |
| | <p>להלן הסיומות של הפעלים המסתיימים באותיות -ri ע"פ כינויי הגוף השונים:</p> <p>סיומת של yo : -o</p> <p>סיומת של tú : -es</p> <p>סיומת של él / ella : -e</p> <p>סיומת של nosotros / nosotras : -imos</p> <p>סיומת של ustedes : -en</p> <p>סיומת של ellos / ellas : -en</p> |
| yo decido | אני מחליט / אני מחליטה |
| tú decides | אתה מחליט / אתה מחליטה |
| él / ella decide | הוא מחליט / היא מחליטה |
| nosotros/nosotras decidimos | אנחנו מחליטים / אנחנו מחליטות |
| ustedes deciden | אתם מחליטים / אתן מחליטות |
| ellos / ellas deciden | הם מחליטים / הן מחליטות |
| El verbo sufrir | הפועל <i>sufrir</i> (לסבול) |
| yo sufro | אני סובל / אני סובלת |
| tú sufres | אתה סובל / אתה סובלת |
| él / ella sufre | הוא סובל / היא סובלת |
| nosotros/nosotras sufrimos | אנחנו סובלים / אנחנו סובלות |
| ustedes sufren | אתם סובלים / אתן סובלות |
| ellos / ellas sufren | הם סובלים / הן סובלות |
| El verbo transmitir | הפועל <i>transmitir</i> (לשדר, לתקשר, ליידע) |
| yo transmito | אני משדר / אני משדרת |
| tú transmites | אתה משדר / אתה משדרת |
| él / ella transmite | הוא משדר / היא משדרת |
| nosotros/nosotras transmitimos | אנחנו משדרים / אנחנו משדרות |
| ustedes transmiten | אתם משדרים / אתן משדרות |
| ellos / ellas transmiten | הם משדרים / הן משדרות |

| | |
|--|--|
| | <p>באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros /vosotras יהיו צורות הפועל בהתאמה vosotros/vosotras decidís, sufrís, transmitís.</p> |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| Mi niño estudia chino | הילד שלי לומד סינית |
| Mis niños estudian chino | הילדים שלי לומדים סינית |
| Tu niño no habla español | הילד שלך לא מדבר ספרדית |
| Tus niños no hablan español | הילדים שלך לא מדברים ספרדית |
| Nuestros profesores son muy buenos / Nuestras profesoras son muy buenas | המורים שלנו טובים מאד / המורות שלנו טובות מאד |
| Esta es su casa. Su casa es nueva | זה הבית שלהם. הבית שלהם חדש. |
| Estas son sus casas. Sus casas son nuevas | אלה הבתים שלהם. הבתים שלהם חדשים. |
| ¿Quiénes son tus invitados? | מיהם האורחים שלך? |
| ¿Cuándo es tu fiesta? | מתי המסיבה שלך? |
| Esta es la casa nueva de Francisco | זה הבית החדש של פרנסיסקו. |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| el primer piso | |
| la primera clase | |
| el primero de la clase | |
| la segunda oficina | |
| el quinto estudiante | |
| la cuarta casa a la derecha | |
| la séptima casa a la izquierda | |
| el tercer invitado | |
| la tercera mesa a la derecha | |



| Lección número 14 | שיעור מספר 14 |
|--------------------------|-------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| un color | צבע [אחד, כלשהו] |
| los colores del arcoíris | צבעי הקשת |
| blanco / blanca | לבן / לבנה |
| negro / negra | שחור / שחורה |
| rojo / roja | אדום / אדומה |
| azul [fem / masc] | כחול / כחולה |
| amarillo / amarilla | צהוב / צהובה |
| verde [fem / masc] | ירוק / ירוקה |
| naranja [fem / masc] | כתום / כתומה |
| violeta [fem / masc] | סגול / סגולה |
| rosado / rosada | וורוד / וורודה |
| celeste [fem / masc] | תכלת (צבע) |
| púrpura [fem / masc] | ארגמן (צבע) |
| marrón [fem / masc] | חום / חומה |
| un vestido | שמלה [אחת, כלשהי] |
| un sombrero | כובע [אחד, כלשהו] |
| un calcetín | גרב [אחד, כלשהו] |
| un par de calcetines | זוג גרביים |
| un par de zapatos | זוג נעלים |
| una camisa | חולצה [גברית] |
| una blusa | חולצה [נשית] |
| Los colores | הצבעים |

| | |
|---|--|
| | גם שמות הצבעים משמשים כשמות תואר, ולכן עליהם להתאים במין ובמספר לשמות העצם אותם הם מתארים. בדרך כלל מופיעים אחרי שם העצם. |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| El vestido de Cecilia es verde | השמלה של ססיליה ירוקה. |
| Tengo cuatro globos: uno rojo, uno azul y dos amarillos | יש לי ארבעה בלונים: אחד אדום, אחד כחול ושניים צהובים. |
| El Presidente vive en la Casa Blanca | הנשיא גר בבית הלבן. |
| Miguel tiene cinco pares de calcetines negros | למיגל יש חמישה זוגות גרביים שחורים. |
| Este sombrero marrón es pequeño | הכובע החום הזה קטן. |
| Mira los zapatos blancos de Carmen. Son nuevos. | תסתכלי על הנעליים הלבנות של כרמן. הן חדשות. |
| Mi blusa es celeste. | החולצה שלי בצבע תכלת. |
| Tu chaqueta es roja. | הז'קט שלך אדום. |
| ¿Tienes una camisa blanca? | יש לך חולצה [גברית] לבנה? |
| Adjetivos posesivos | שמות תואר המציינים שייכות |
| | <p>בשיעור מספר 13 למדנו קבוצה שלימה של שמות תואר המציינים שייכות. אלה מכונים "חלשים" ומופיעים תמיד לפני שם העצם. זוכרים אותם?</p> <p>mi, mis, tu, sus...</p> <p>יש בספרדית קבוצה אחרת של שמות תואר המציינים שייכות, המכונים "חזקים" והמופיעים תמיד אחרי שם העצם, לרוב אחרי צורות של הפועל ser. הבה נכיר אותם:</p> |
| mío / mía – míos / mías (yo) | שלי [פריט אחד, זכר/נקבה] - שלי [פריטים רבים, זכר/נקבה] בעל קניין אחד |

| | |
|--|---|
| tuyo / tuya – tuyos / tuyas (tú) | שלך [פריט אחד, זכר/נקבה] - שלך [פריטים רבים, זכר/נקבה] בעל קניין אחד |
| suyo / suya – suyos / suyas (él / ella) | שלו/שלה [פריט אחד, זכר/נקבה] – שלו/שלה [פריטים רבים, זכר/נקבה] בעל קניין אחד |
| nuestro / nuestra – nuestros / nuestras (nosotros/nosotras) | שלנו [פריט אחד, זכר/נקבה] - שלנו [פריטים רבים, זכר/נקבה] יותר מבעל קניין אחד |
| suyo / suya – suyos / suyas (ustedes) vuestro / vuestra – vuestros / vuestras (vosotros / vosotras) | שלכם/שלכן [פריט אחד, זכר/נקבה] – שלכן [פריטים רבים, זכר/נקבה] יותר מבעל קניין אחד |
| suyo / suya – suyos / suyas (ellos / ellas) | שלהם/שלהן [פריט אחד, זכר/נקבה] – שלהם/שלהן [פריטים רבים, זכר/נקבה] יותר מבעל קניין אחד |
| | חשוב לזכור! כל שמות התואר המציינים שייכות, חלשים או חזקים, חייבים להתאים במין ובמספר לאלה של ה-'קניין' ויחד עם זאת לציין מי 'בעל הקניין' (באמצעות הצורות לגוף ראשון, שני או שלישי, יחיד או רבים). |
| | נשמע קצת מסובך, נכון? ננסה להבהיר את העניין באמצעות מספר דוגמאות. |
| Estos zapatos son míos | הנעליים האלה הם שלי. |
| Esta casa es nuestra | הבית הזה הוא שלנו. |
| Estas oficinas son nuestras | המשרדים האלה הם שלנו. |
| Este vestido no es tuyo | השמלה הזאת לא שלך. |
| Esas camisas son tuyas. | החולצות ההן שלך. |
| Una colega mía habla ruso | עמיתה אחת שלי מדברת רוסית. |
| Dos amigos míos son ingenieros | שני ידידים שלי מהנדסים. |

| | |
|--|---|
| Un amigo vuestro vive en España | חבר שלכם גר בספרד. |
| Esta casa es también mía . | הבית הזה הוא גם שלי. |
| Entra, por favor. Mi casa es tuya . | היכנס בבקשה. ביתי הוא שלך. |
| Los números (continuación) | מספרים (המשך) |
| | למדנו כבר את המספרים היסודיים מאפס ועד עשרים. הבה נלמד עוד כמה מספרים יסודיים, אלה המייצגים כמויות. |
| veinte | עשרים |
| veintiuno | עשרים ואחת |
| veintidós | עשרים ושתיים |
| veintitrés | עשרים ושלוש |
| veinticuatro | עשרים וארבע |
| veinticinco | עשרים וחמש |
| veintiséis | עשרים ושש |
| veintisiete | עשרים ושבע |
| veintiocho | עשרים ושמונה |
| veintinueve | עשרים ותשע |
| treinta | שלושים |
| treinta y uno | שלושים ואחת |
| treinta y dos | שלושים ושתיים |
| cuarenta | ארבעים |
| cuarenta y cinco | ארבעים וחמש |
| cincuenta | חמישים |
| sesenta | ששים |
| sesenta y tres | ששים ושלוש |
| setenta | שבעים |
| ochenta | שמונים |
| noventa | תשעים |
| cien - ciento | מאה |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגם לספרדית |
| Mi profesora tiene muchos vestidos | למורה שלי יש שמלות רבות. |

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Esos zapatos no son tuyos. Son míos. | הנעליים ההן לא שלך. הן שלי. |
| Tus niños hablan español muy bien | הילדים שלך מדברים ספרדית טוב מאד. |
| Él tiene una camisa azul | יש לו חולצה כחולה. |
| Tengo una blusa blanca | יש לי חולצה [נשית] לבנה. |
| ¡Mira el vestido amarillo de Lola! | תביט על השמלה הצהובה של לולה! |
| Un amigo mío habla chino | חבר שלי מדבר סינית. |
| Estos son mis invitados | אלה הם האורחים שלי. |
| ¿Cuándo es nuestra fiesta? | מתי המסיבה שלנו? |
| Francisco tiene un sombrero nuevo | לפרנסיסקו יש כובע חדש. |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| número 10 | |
| número 12 | |
| número 14 | |
| número 18 | |
| número 11 | |
| número 15 | |
| número 20 | |
| número 23 | |
| número 30 | |



| Lección número 15 | שיעור מספר 15 |
|--------------------|---------------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| ¿qué hay de nuevo? | מה חדש? |
| saber | לדעת |
| yo sé | אני יודע / אני יודעת |
| no sé | אני לא יודע / אני לא יודעת |
| tú sabes | אתה יודע / את יודעת |
| festejar | לחגוג |
| ahora | עכשיו |
| ahora sé | עכשיו אני יודע / יודעת |
| organizar | לארגן |
| noche | לילה |
| mañana | בוקר [וגם 'מחר'] |
| tarde | אחרי הצהרים, מוקדם בערב |
| esta noche | הלילה הזה |
| ver | לראות |
| nos vemos | להתראות [מילולית: אנחנו מתראים] |
| no veo | אני לא רואה |
| no ves | אתה לא רואה / את לא רואה |
| un traje | חליפה |
| una corbata | עניבה |
| llamar | לקרוא, לצלצל |
| invitar | להזמין |
| lavar | לרחוץ |
| lavarse | להתרחץ |

| | |
|---|---|
| poner | לשים |
| ponerse | ללבוש [וגם לנעול, לחבוש, לענוד...] |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¡Hola, Miguel! ¿Qué tal? | הי, מיגל! מה נשמע? |
| Muy bien, ¿y tú? ¿Qué hay de nuevo? | טוב מאד, ואת? מה חדש? |
| ¿Sabes que hoy es el cumpleaños de Carmen? | אתה יודע שהיום יום ההולדת של כרמן? |
| Ahora sé. ¿Cómo lo festejamos? | עכשיו אני יודע. איך אנחנו חוגגים אותו? |
| Organizamos una fiesta. | אנו מארגנים מסיבה. |
| ¿Cuándo? ¿Dónde? | מתי? איפה? |
| Esta noche. En mi casa. Traje y corbata, ¿eh? | הערב. בבית שלי. חליפה ועניבה, אה? |
| ¡Seguro! Nos vemos esta noche. | בטוח! להתראות בערב. |
| Pronombres de objeto | כינויי מושא |
| | <p>עד לנקודה הזאת בקורס שלנו, כמעט כל הכינויים שראינו שמשו כנושאים במשפט. הנושא הוא האדם, יצור, עצם וכד' המבצע את הפעולה עליה מצביע הפועל. הכינויים שאנחנו מכירים כבר:</p> <p>yo, tú, él, nosotros, ustedes...</p> |
| | <p>מצד שני, יש קבוצה אחרת של כינויים, המייצגים את המושא, כלומר האדם, יצור, עצם וכד' המושפע מהפעולה עליה מצביע הפועל. הם יכולים להתייחס לנושא של המשפט (במקרה של פעלים חוזרים – לעתים קרובות בבניין 'התפעל') או לישות נפרדת. להלן רשימה של כינויי מושא.</p> |
| me (yo) | |
| te (tú) | |
| se – lo /la - le (él / ella) | |

| | |
|--|--|
| | <p>se משמש רק לפעולה חוזרת: [הוא מתרחץ]. él se lava</p> <p>lo/la משמשים למושא הישיר: [הוא רוחץ] él lava la camisa = él la lava את החולצה = הוא רוחץ אותה]</p> <p>le משמש למושא העקיף: él lava la camisa para Carmen = él [הוא רוחץ לכרמן את] le lava la camisa [החולצה = הוא רוחץ לה את החולצה]</p> |
| nos (nosotros/nosotras) | |
| se (ustedes) | |
| os (vosotros / vosotras) | |
| se – los /los - les (ellos / ellas) | |
| | <p>se משמש רק לפעולה חוזרת: ellos se lavan [הם מתרחצים].</p> <p>los/las משמשים למושא הישיר: él lava [הוא רוחץ את] las camisas = él las lava החולצות = הוא רוחץ אותן]</p> <p>les משמש למושא העקיף: él lava la camisa para los niños = él les lava las camisas [הוא רוחץ לילדים את החולצות = הוא רוחץ להם את החולצות]</p> |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| Uso reflexivo | שימוש בפעלים חוזרים |
| Juan se lava con agua fría | חואן מתרחץ במים קרים |
| Tú te pones el vestido amarillo | את לובשת [מילולית: שמה על עצמך] את השמלה הצהובה |
| Me pongo una camisa limpia | אני לובש חולצה נקייה [מילולית: שם על עצמי] |
| Objeto directo / indirecto | מושא ישיר / מושא עקיף |
| Ahora los lavamos | עכשיו אנו רוחצים אותם |

| | |
|-----------------------------------|--|
| Te invito a mi fiesta | אני מזמין אותך למסיבה שלי |
| Carmen nos invita a viajar a Roma | כרמן מזמינה אותנו לנסוע לרומא |
| ¡Vamos! La profesora nos llama. | הבה נלך! המורה קוראת לנו |
| Ese niño te mira | הילד ההוא מסתכל עליך |
| Los números (continuación) | מספרים (המשך) |
| | למדנו כבר את המספרים היסודיים מאפס ועד מאה! הבה נלמד עוד כמה מספרים. |
| ciento veinte | מאה ועשרים |
| ciento veintiuno | מאה עשרים ואחד |
| doscientos | מאתיים |
| trescientos | שלוש מאות |
| trescientos cuatro | שלוש מאות וארבע |
| trescientos cincuenta | שלוש מאות וחמישים |
| cuatrocientos | ארבע מאות |
| quinientos | חמש מאות |
| seiscientos | שש מאות |
| setecientos | שבע מאות |
| setecientos ochenta | שבע מאות ושמונים |
| ochocientos | שמונה מאות |
| novecientos | תשע מאות |
| mil | אלף |
| dos mil | אלפיים |
| tres mil | שלושת אלפים |
| tres mil quinientos veinte | שלושת אלפים חמש מאות ועשרים |
| diez mil | עשרת אלפים |
| cien mil | מאה אלף |
| un millón | מיליון |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| Yo lavo los calcetines sucios | אני רוחץ את הגרביים המלוכלכים |
| Yo los lavo | אני רוחץ אותם |

| | |
|---|---|
| Tú me invitas a tu fiesta y yo te invito a la mía | את מזמינה אותי למסיבה שלך ואני מזמין אותך לשלי |
| Este sombrero no es tuyo, es mío | הכובע הזה לא שלך, הוא שלי |
| Nosotros organizamos una fiesta para festejar el cumpleaños de Carmen | אנו מארגנים מסיבה כדי לחגוג את יום ההולדת של כרמן |
| Ahora sé dónde es la fiesta | עכשיו אני יודע איפה המסיבה |
| ¿Sabes quién es ese niño? | את יודעת מיהו הילד ההוא? |
| Me pongo un traje, una camisa blanca y una corbata | אני לובש חליפה, חולצה לבנה ועניבה |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| ¡Vamos! La profesora nos llama. | |
| No sé cómo te llamas. | |
| ¿Qué hay de nuevo? | |
| El vestido de Lina es verde y el mío es rojo. | |
| Entra, por favor. Mi casa es tuya. | |
| Ahora me pongo los calcetines y también los zapatos. | |



| Lección número 16 | שיעור מספר 16 |
|-------------------|-----------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| ir | ללכת, לנוע, לעבור למקום אחר |
| dar | לתת |
| ver | לראות |
| ¿adónde? | לאן? |
| voy | אני הולך |
| de prisa | מהר, במהירות |
| prisa | מהירות, דחיפות |
| la familia | המשפחה |
| hermano | אח |
| hermana | אחות |
| padre | אב |
| madre | אם |
| hijo | בן |
| hija | בת |
| primo / prima | בן דוד / בת דוד |
| tío | דוד |
| tía | דודה |
| bebé | תינוק |
| ¿qué pasa? | מה קורה? |
| ¿por qué? | למה? מדוע? |
| porque... | מפני ש... |
| disculpar | לסלוח |
| discúlpame | סלח לי / סלחי לי |
| saludos | ברכות, דרישות שלום |

| | |
|---|---|
| por supuesto | בוודאי, בטוח |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| ¡Hola, Francisco! ¿Adónde vas? | שלום פרנסיסקו! לאן אתה הולך? |
| Discúlpame, voy de prisa a ver a mi hermana en el hospital. | תסלחי לי, אני ממחר לראות את אחותי בבית החולים. |
| ¿Por qué? ¿Qué pasa? | למה? מה קורה? |
| ¡Tengo muy buenas noticias! ¡Mi hermana tiene un bebé! | יש לי חדשות טובות מאד! לאחותי יש תינוק! |
| ¡Felicidades! Ahora eres un tío. | מזל טוב! עכשיו אתה דוד. |
| Sí, soy muy feliz | כן, אני מאד מאושר. |
| Por favor, dale mis saludos a tu hermana. | בבקשה תמסור את ברכותיי לאחותך. [מילולית: תן את ברכותיי] |
| Por supuesto. ¡Nos vemos! | בוודאי. להתראות! |
| | |
| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
| Los verbos <i>ir, dar, ver</i> | הפעלים <i>ir, dar, ver</i> |
| | פעלים "קטנים" אלה נראים כזוטות, דברים של מה בכך, אך בעצם הם חשובים ביותר ומשתמשים בהם לעתים קרובות מאד. הדרך הטובה ביותר להכיר אותם היא ללמוד כל אחד בנפרד. נתחיל בפועל <i>ir</i> שפירושו 'ללכת', לנוע, לעבור למקום אחר'. |
| yo voy | אני הולך / אני הולכת |
| tú vas | אתה הולך / את הולכת |
| él / ella va | הוא הולך / היא הולכת |
| nosotros/nosotras vamos | אנחנו הולכים / אנחנו הולכות |
| ustedes van | אתם הולכים / אתן הולכות |
| ellos / ellas van | הם הולכים / הן הולכות |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros / vosotras תהיה צורתו של הפועל בגוף שני רבים vosotros / vosotras vais |

| El verbo dar | הפועל dar (לתת) |
|----------------------------------|---|
| yo doy | אני נותן / אני נותנת |
| tú das | אתה נותן / את נותנת |
| él / ella da | הוא נותן / היא נותנת |
| nosotros/nosotras damos | אנחנו נותנים / אנחנו נותנות |
| ustedes dan | אתם נותנים / אתן נותנות |
| ellos / ellas dan | הם נותנים / הן נותנות |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros / vosotras תהיה צורתו של הפועל בגוף שני רבים vosotros / vosotras dais |
| El verbo ver | הפועל ver (לראות) |
| yo veo | אני רואה / אני רואה |
| tú ves | אתה רואה / את רואה |
| él / ella ve | הוא רואה / היא רואה |
| nosotros/nosotras vemos | אנחנו רואים / אנחנו רואות |
| ustedes ven | אתם רואים / אתן רואות |
| ellos / ellas ven | הם רואים / הן רואות |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים ustedes במקום vosotros / vosotras תהיה צורתו של הפועל בגוף שני רבים vosotros / vosotras veis |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| ¿Adónde va Francisco? | לאן הולך פרנסיסקו? |
| Francisco va a ver a su hermana. | פרנסיסקו הולך לראות את אחותו. |
| No veo a los niños. | אני לא רואה את הילדים. |
| ¿Me das tu número de teléfono? | אתה נותן לי את מספר הטלפון שלך? |
| Sí, te doy mi número de teléfono | כן, אני נותן לך את מספר הטלפון שלי. |
| ¡Nos vemos! | להתראות! |

| | |
|--|---|
| Ellos van al hospital a ver a su madre | הם הולכים לבית החולים לראות את האמא שלהם. |
| ¿Me ves? | אתה רואה אותי? / את רואה אותי? |
| Sí, te veo | כן, אני רואה אותך. |
| Les doy tus saludos | אני מוסרת להם את ברכותייך. [מילולית: נותנת להם] |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגם לספרדית |
| Yo veo a Lola. Yo la veo. | אני רואה את לולה. אני רואה אותה. |
| Por favor, ¿le das el globo al niño? | בבקשה, תיתן את הבלון לילד? |
| ¿Me das su número de teléfono? | אתה נותן לי את מספר הטלפון שלו/שלה? |
| Mi hermana tiene un bebé. Ahora ella es una madre. | לאחותי יש תינוק. עכשיו היא אמא. |
| Mi tía nos invita a su fiesta. ¡Vamos! | דודתי מזמינה אותנו למסיבה שלה. אנחנו הולכים! |
| | |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| ¿Ves esa niña? | |
| Esa niña es la hija de Horacio. | |
| ¿Ese niño es tu hijo? | |
| No, ese niño no es mi hijo. | |
| Es el hijo de mi hermano. | |
| ¿Por qué te pones la corbata? | |
| Me pongo la corbata porque voy a una fiesta. | |



| Lección número 17 | שיעור מספר 17 |
|---------------------|--------------------------------|
| Vocabulario | אוצר מילים |
| esposo, marido | בעל, איש, בן זוג |
| esposa, mujer | אישה, רעיה, בת זוג |
| sobrino | אחיין |
| sobrina | אחיינית |
| abuelo | סבא |
| abuela | סבתא |
| suegro | חותן, חם |
| suegra | חותנת, חמות |
| cuñado | גיס |
| cuñada | גיסה |
| precioso / preciosa | יפהפה, מקסים, יקר |
| todavía | עוד, עדיין |
| todavía no | עוד לא, עדיין לא |
| pesar | לשקול |
| ¿Cuánto pesa? | כמה הוא שוקל? / כמה היא שוקלת? |
| kilo | קילו, קילוגרם |
| gramos | גרם, גרמים |
| contento / contenta | שמח, מרוצה, שבע רצון |
| otra vez | עוד פעם, פעם נוספת |
| una vez | פעם אחת |
| dos veces | פעמיים, שתי פעמים |
| pues | ובכן |
| bueno pues | נו טוב [בעיקר בשפה מדוברת] |

| | |
|---|--|
| pues bien | נכון, בסדר, ובכן |
| Un breve diálogo | שיחה קצרה |
| Mira, esta es una foto de mi nuevo sobrino | תסתכלי, זוהי תמונה של האחייך החדש שלי. |
| ¡Es precioso! ¿Cómo se llama? | יפהפה! איך קוראים לו? |
| Todavía no tiene nombre. Lo llaman "bebé". | עדיין אין לו שם. קוראים לו "תינוק". |
| ¿Cuánto pesa? | כמה הוא שוקל? |
| Tres kilos y cuatrocientos veinte gramos | שלושה קילו וארבע מאות עשרים גרם. |
| ¿Y la madre? ¿Está bien? | והאמא? היא בסדר? |
| Sí, está muy bien. Todos estamos muy contentos. | כן, היא בסדר גמור. כולנו מאד שמחים. |
| Bueno pues, ¡felicidades otra vez! | נו טוב, מזל טוב עוד פעם! |
| Verbos en tiempo presente (continuación) | פעלים בזמן הווה (המשך) |
| El verbo <i>estar</i> | הפועל <i>estar</i> |
| | לא בכל שפה קיים פועל שפירושו "להיות", בשפות רבות יש אחד כזה, אך בספרדית... בספרדית יש שניים!!! אנו כבר מכירים אחד מהם, הפועל <i>ser</i> , אותו למדנו בשיעור 8 וגם בשיעור 10 (זכורים? <i>es, eres, soy</i> ועוד). השני הוא <i>estar</i> . ראשית נכיר את הצורות שלו בזמן הווה. |
| yo estoy | |
| tú estás | |
| él / ella está | |
| nosotros/nosotras estamos | |
| ustedes están | |
| ellos / ellas están | |
| | באזורים בהם משתמשים הדוברים בכינויים <i>ustedes</i> במקום <i>vosotros / vosotras</i> תהיה צורתו של הפועל בגוף שני רבים <i>vosotros / vosotras estáis</i> |

| | |
|---------------------------------------|---|
| | <p>אז נשאלת השאלה! מתי נשתמש בפועל ser ומתי בפועל estar?</p> |
| | <p>בדרך כלל, ישמש הפועל ser כדי לתאר משהו או מישהו. במילים אחרות, כדי לציין את התכונות הקבועות, אלה שלא אמורות להשתנות או שאין לצפות שישתנו. לדוגמה:</p> |
| María es mi madre | מריה היא אמי. [לא משנה מה, היא תמיד תהיה אמא שלי] |
| Roma es la capital de Italia | רומא היא בירתה של איטליה [יש להניח שלנצח] |
| Soy ingeniero | אני מהנדס [גם אם אני בעל מקצועות אחרים, לא אחדל מלהיות מהנדס] |
| La nieve es fría | השלג קר [אחרת הוא יפסיק להיות שלג...] |
| Ella y yo somos buenos amigos | היא ואני חברים טובים [ומקווים שדבר לא ישתנה] |
| | <p>לעומת זה, ישמש הפועל estar לציון משהו חולף או שאמור לחלוף, מצב או מיקום שעשויים להשתנות. לעתים קרובות יופיע במשפטים המתייחסים למקום:</p> <p>¿dónde está? = איפה? באיזה מקום זה נמצא? וגם למצב:</p> <p>¿cómo está? = איך הוא? מה המצב?</p> |
| ¿Dónde está el gato? | איפה החתול? [כל חתול חי אמור לזוז...] |
| ¿Cómo está tu hermana? | איך אחותך? [מהו מצבה כעת?] |
| Ahora estoy en la oficina. | אני עכשיו במשרד [אפשר להניח שאצא מתישהו] |
| Estamos muy contentos. | אנו מאד מרוצים [בגלל אירוע מיוחד ומשמח] |
| Juan y Cecilia están en España | חואן וססיליה בספרד [זמנית] |
| Este café está frío | הקפה הזה קר [אולי היה חם, אך בינתיים התקרר] |
| | <p>לעתים קרובות, תהיה המשמעות שונה במשפטים הזוהים בכל דבר אחר, חוץ מהפעלים ser או estar</p> |

| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
|---|--|
| | |
| Esta manzana es verde | תפוח זה ירוק [כלומר כל התפוחים מזן זה ירוקים] |
| Esta manzana está verde | תפוח זה ירוק [עדיין לא בשל] |
| ¿Cómo es la manzana? La manzana es verde. | איך התפוח? התפוח ירוק. [זה צבעו, גם כשהוא בשל] |
| ¿Cómo está la manzana? La manzana está verde. | איך התפוח? התפוח ירוק. [עדיין לא בשל, צבעו אמור להשתנות] |
| Mis amigos son alegres | החברים שלי שמחים ועליזים [בדרך כלל, כאלה הם תמיד] |
| Mis amigos están alegres | החברים שלי שמחים ועליזים [כרגע, אולי כי שתו כמה כוסיות...] |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Completar con la forma correcta del verbo ser | השלם את המשפט באמצעות הצורה המתאימה של הפועל ser |
| Mis amigos ____ españoles | |
| Mis amigos son españoles | |
| París ____ la capital de Francia | |
| París es la capital de Francia | |
| Tú ____ mi amigo | |
| Tú eres mi amigo | |
| Yo ____ turista | |
| Yo soy turista | |
| Ustedes ____ estudiantes | |

| | |
|---|---|
| Ustedes son estudiantes | |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Completar con la forma correcta del verbo estar | השלם את המשפט באמצעות הצורה estar הפועל של המתאימה של |
| Mi padre ____ en el hospital | |
| Mi padre está en el hospital | |
| Yo ____ en la oficina | |
| Yo estoy en la oficina | |
| Ustedes ____ contentos | |
| Ustedes están contentos | |
| Lola no ____ en la casa | |
| Lola no está en la casa | |
| ¿Dónde ____ el hotel? | |
| ¿Dónde está el hotel? | |



| Lección número 18 | שיעור מספר 18 |
|---|---|
| ¿Qué estás haciendo? | מה אתה עושה? מה את עושה? |
| ¿Qué estás haciendo? | מה אתה עושה? |
| Estoy estudiando español. ¿Y tú? ¿Qué estás haciendo? | אני לומד ספרדית [כעת]. ואת, מה את עושה? |
| Estoy mirando un programa de televisión y comiendo chocolate. | אני רואה תוכנית טלוויזיה ואוכלת שוקולד. |
| ¿Qué están haciendo los niños? | מה עושים הילדים? |
| Los niños están jugando en el patio. | הילדים משחקים בחצר. |
| ¿Qué está haciendo tu hermana? | מה עושה אחותך? |
| Mi hermana está haciendo una sopa de tomate | אחותי מכינה מרק עגבניות. [מילולית: עושה מרק עגבניות] |
| | הפועל estar הינו מרכיב חשוב במשפטים המציינים מה עושה מישהו ברגע מסוים . קל מאד לבנות את המרכיב השני, המכונה gerundio . |
| | לבניית gerundio : 1. בפעלים המסתיימים באותיות -ar יתחלפו אותיות אלה בסיומת -ando . 2. בפעלים המסתיימים באותיות -er או -ir יתחלפו אותיות אלה בסיומת -iendo . הבה נראה כמה דוגמאות: |
| trabajar ► trabajando | |
| estudiar ► estudiando | |
| festejar ► festejando | |
| ser ► siendo | |
| comprender ► comprendiendo | |

| | |
|---|---|
| transmitir ► transmitiendo | |
| sufrir ► sufriendo | |
| ¿Qué vas a hacer? | מה תעשי? מה את עומדת לעשות? |
| | |
| ¿Qué vas a hacer? | מה תעשי? מה את עומדת לעשות? |
| Voy a buscar un empleo. ¿Y tú? ¿Qué vas a hacer? | אחפש עבודה. ואתה? מה אתה הולך לעשות? |
| Voy a trabajar con mi padre. | אני אעבוד עם אבא שלי. |
| ¿Qué van a hacer ustedes esta tarde? | מה תעשו אחר הצהרים? |
| Vamos a ir al cine | נלך לסרט. [מילולית: לקולנוע] |
| ¿Qué vamos a hacer después de la clase? | מה נעשה אחרי השיעור? |
| Vamos a festejar el cumpleaños de Carmen | נלך לחגוג את יום ההולדת של כרמן. |
| | <p>הפועל ir הינו מרכיב חשוב במשפטים המציינים מה עומד מישהו מסוים לעשות. במילים אחרות, הוא משמש לבניית משפטים בזמן עתיד. להלן מספר משפטים להדגמת המבנה הזה:</p> |
| Ahora estamos trabajando. Mañana vamos a descansar. | עכשיו אנו עובדים. מחר ננוח. |
| Mi hermana va a tener un bebé. | אחותי עומדת ללדת תינוק. [מילולית: לאחותי יהיה תינוק] |
| El año que viene voy a viajar a España. | בשנה הבאה אסע לספרד. |
| La semana próxima vas a buscar empleo. | בשבוע הבא תחפשי עבודה. |
| Cecilia va a festejar su cumpleaños el próximo lunes. | ביום שני הבא תחגוג ססיליה את יום ההולדת שלה. |
| Mi cuñado va a comprar un automóvil nuevo. | גיסי עומד לקנות מכונית חדשה. |
| Vocabulario | אוצר מילים |
| un programa | תוכנית |
| un programa de televisión | תוכנית טלוויזיה |

| | |
|---|---|
| | <p>שימו לב! שם העצם programa שייך ל'משפחה' מיוחדת במינה. כל השמות במשפחה הזאת מסתיימים באות a ועם זאת, שייכים הם למין זכר. דוגמאות:</p> <p>el programa (התוכנית) el problema (הבעייה) el sistema (המערכת)</p> <p>אם יש ספק, מומלץ לעיין במילון.</p> |
| el chocolate | שוקולד |
| el patio | חצר |
| hacer | לעשות |
| haciendo | לעשות (gerundio) |
| la sopa | מרק |
| sopa de tomate | מרק עגבניות |
| sopa de cebolla | מרק בצל |
| sopa de pollo | מרק עוף |
| buscar | לחפש |
| un empleo | משרה, עבודה קבועה תמורת שכר |
| un trabajo | עבודה, מלאכה |
| buscar empleo = buscar trabajo | לחפש עבודה |
| descansar | לנוח |
| en el futuro | בעתיד |
| hoy | היום |
| mañana | מחר |
| la semana que viene = la semana próxima | בשבוע הבא, בשבוע הקרוב |
| el mes que viene = el mes próximo | בחודש הבא, בחודש הקרוב |
| el año que viene = el año próximo | בשנה הבאה, בשנה הקרובה |
| después | מאוחר יותר, לאחר מכן |
| después de | אחרי |
| antes | בעבר |
| antes de | לפני |

| | |
|---|---|
| ir al cine | ללכת לסרט [מילולית: לקולנוע] |
| comprar | לקנות |
| vender | למכור |
| el automóvil | המכונית |
| | למכונית שמות שונים בספרדית, המשתנים לעתים ממדינה למדינה. בנוסף לשם <i>automóvil</i> עשויים הדוברים לקרוא למכונית: <i>carro</i> , <i>coche</i> , <i>auto</i> . |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| | |
| Hoy te compro un par de zapatos | היום אני קונה לך זוג נעליים |
| Mañana te voy a comprar un par de zapatos | מחר אקנה לך זוג נעליים |
| Estamos mirando un programa interesante | אנו רואים עכשיו [מסתכלים על] תוכנית מעניינת |
| Ahora él está trabajando | כרגע הוא עובד [הוא בעבודה] |
| ¿Me vas a llamar mañana? | תצלצל / תצלצלי אלי מחר? |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| Completar con la forma correcta del verbo <i>ir</i> | השלם את המשפט באמצעות הצורה המתאימה של הפועל <i>ir</i> |
| Nosotros no ____ al hotel | |
| Nosotros no vamos al hotel | |
| Tú ____ a buscar un empleo | |
| Tú vas a buscar un empleo | |
| Tengo prisa, ____ a ver a mi hermana que está en el hospital. | |
| Tengo prisa, voy a ver a mi hermana que está en el hospital. | |
| Mi tía ____ a comprar una casa nueva | |
| Mi tía va a comprar una casa nueva | |
| ¿Ustedes no ____ al cine? | |
| ¿Ustedes no van al cine? | |



| Lección número 19 | שיעור מספר 19 |
|---|--------------------------------------|
| ¿Qué vamos a comer? | מה נאכל? |
| Oye, tengo hambre. | תשמע, אני רעבה. [מילולית: יש לי רעב] |
| Yo también tengo hambre. | גם אני רעב. |
| ¿Qué vamos a comer? | מה נאכל? |
| Para empezar, yo quiero una sopa de verduras. | להתחלה, אני רוצה מרק ירקות. |
| Yo quiero la sopa de pescado. | אני רוצה את מרק הדגים. |
| ¿Qué vamos a comer después? | מה נאכל לאחר מכן? |
| Para mí, pollo a la parrilla con patatas. | בשבילי, עוף בגריל עם תפוחי אדמה. |
| Y para mí, una hamburguesa y una ensalada de lechuga. | ולי, המבורגר וסלט חסה. |
| ¿Qué vas a beber? | מה אתה הולך לשתות? |
| Yo quiero una copa de vino. ¿Y tú, qué quieres? | אני רוצה כוס יין. ואת, מה את רוצה? |
| Yo quiero agua mineral. | אני רוצה מים מינרליים. |
| Vocabulario | אוצר מילים |
| comer | לאכול |
| beber | לשתות |
| tener | יש ל- |
| tener hambre | להיות רעב / רעבה |
| querer | לרצות |

| | |
|---------|---|
| | <p>הפועל querer שייך לקבוצת הפעלים המסתיימים באותיות -er אך התנהגותו מיוחדת. צורתיו בזמן הווה:</p> <p>yo quiero tú quieres él / ella quiere nosotros queremos ustedes quieren ellos quieren</p> |
| empezar | להתחיל |
| | <p>הפועל empezar שייך לקבוצת הפעלים המסתיימים באותיות -ar אך התנהגותו מיוחדת. צורתיו בזמן הווה:</p> <p>yo empiezo tú empiezas él / ella empieza nosotros empezamos ustedes empiezan ellos empiezan</p> |
| para mí | לי, בשבילי |
| para ti | לך, בשבילך |
| | <p>המילה para הינה מילת יחס. תפקידן של מילות היחס (preposiciones) הוא לשמש כמעין "קשרים", חוליות המקשרות בין המרכיבים העיקרים, נושאי המשמעות, של המשפט: שמות, כינויים, פעלים וכד'.</p> |

| | |
|---|---|
| | <p>ככלל, הכינויים המופיעים לאחר מילת יחס יהיו אלה המשמשים כנושא במשפט, להוציא אלה של גוף ראשון וגוף שני, שיהיו כינויי מושא. אנו נגיד mí para (בשבילי) וגם para ti (בשבילך) אך לגבי השאר אנו נגיד para él/ella, para nosotros/nosotras, para ustedes, para vosotros/vosotras, para ellos/ellas.</p> |
| las verduras | ירקות |
| las frutas | פירות |
| la carne | בשר |
| el pescado | דג (למאכל) |
| vino | יין |
| agua | מים |
| cerveza | בירה |
| un huevo | ביצה |
| una ensalada | סלט |
| sopa de verduras | מרק ירקות |
| ensalada de tomate y cebolla | סלט עגבניות ובצל |
| el pan | לחם |
| el postre | קינוח, מנה אחרונה |
| Preposiciones | מילות יחס |
| | <p>אנו יודעים כבר שתפקידן של מילות היחס הוא לשמש כמעין חוליות המקשרות בין המרכיבים העיקרים, נושאי המשמעות, של המשפט.</p> |
| | <p>יש לזכור שלא ניתן לתרגם מילות יחס בודדות, ללא הקשר עם חלקי משפט אחרים, נושאי משמעות. נלמד עתה מספר מילות יחס שכיחות מאד, ונתחיל עם אלה שבדרך כלל משמשות לציון מיקום במרחב.</p> |
| El gato está sobre la silla. | החתול נמצא על הכסא. |
| El gato está en la casa. | החתול נמצא בבית / בתוך הבית. |
| El gato está bajo la mesa. | החתול נמצא מתחת לשולחן. |
| El gato está entre la mesa y la silla. | החתול נמצא בין השולחן והכסא. |
| El sol está sobre el horizonte. | השמש מעל האופק. |
| Este avión va a Madrid. | מטוס זה נוסע למדריד |

| | |
|--|---|
| Este avión va para Madrid. | מטוס זה נוסע למדריד |
| Este avión va hacia Madrid. | מטוס זה נוסע לקראת מדריד |
| Este avión va hasta Madrid. | מטוס זה נוסע עד מדריד (ואינו ממשיך הלאה) |
| Este avión viene de Madrid. | מטוס זה בה ממדריד |
| Este avión pasa por Madrid. | מטוס זה עובר דרך מדריד |
| Este avión pasa sobre Madrid. | מטוס זה עובר מעל מדריד |
| | מרוב מילות יחס נהיינו רעבים? אז בואו נדבר עוד קצת על אוכל! |
| En el restaurante | במסעדה |
| Mira, allí hay una mesa. | תסתכלי, יש שם שולחן. |
| No, no quiero esa mesa. Está al lado de la cocina. | לא, אני לא רוצה את השולחן ההוא. הוא ליד המטבח. |
| Bueno pues, ¿quieres esa otra mesa, cerca de la ventana? | נו טוב, את רוצה את ההוא, קרוב לחלון? |
| Sí, esa mesa está bien. | כן, השולחן ההוא בסדר. |
| ¿Qué vas a pedir? | מה תבקשי? |
| Una tarta de espinacas y una ensalada de atún. ¿Y tú, qué vas a pedir? | פשטידת תרד וסלט טונה. ואתה, מה תבקשי? |
| Yo solo quiero un sandwich de jamón y queso. Pero con patatas fritas. | אני רוצה רק כריך ירך חזיר וגבינה. אבל עם צ'יפס (טוגנים). |
| ¿Qué vamos a pedir de postre? | מה נזמין לקינוח? |
| Yo quiero un helado de vainilla y chocolate. | אני רוצה גלידת וניל ושוקולד. |
| Yo no quiero helado. Voy a pedir el pastel de fresa. | אני לא רוצה גלידה. אזמין את עוגת התות. |
| | נעבור עכשיו על רשימת המילים והביטויים החדשים הקשורים באוכל. |
| al lado de la cocina | ליד המטבח, בסמוך למטבח |
| cerca de la ventana | קרוב לחלון |
| pedir | לבקש, להזמין |
| ensalada de atún | סלט טונה [מילולית: סלט עשוי מטונה] |
| tarta de espinacas | פשטידת תרד [מילולית: פשטידה עשויה מתרד] |

| | |
|--|--|
| pastel de fresa | עוגת תות [מילולית: עוגה עשויה עם תותים] |
| un helado | גלידה |
| patatas fritas | צ'יפס, טוגנים |
| | חלק מדוברי הספרדית קוראים לתפוח האדמה patata ואחרים, בעיקר באמריקה הלטינית, קוראים לו papa . ברור שאלה האחרונים יקראו לצ'יפס papas fritas . |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Traducir al español | תרגום לספרדית |
| Tengo hambre | אני רעב |
| ¿Qué vas a comer? | מה תאכל? |
| ¿Qué vas a beber? | מה תשתה? |
| ¿Qué vas a pedir? | מה אתה הולך להזמין? |
| Yo solo quiero beber agua mineral | אני רק רוצה לשתות מים מינרליים |
| Ejercicio 2 | תרגיל 2 |
| ¿ Ser o estar ? | השלם באמצעות הפועל המתאים: estar או ser |
| Nosotros no ____ en el hotel | |
| Nosotros no estamos en el hotel | |
| María ____ profesora | |
| María es profesora | |
| ¿Dónde ____ el restaurante? | |
| ¿Dónde está el restaurante? | |
| Los niños ____ comiendo helado | |
| Los niños están comiendo helado | |
| Tú ____ la hermana de Miguel | |
| Tú eres la hermana de Miguel | |



| Lección número 20 | שיעור מספר 20 |
|--|---|
| El tiempo es oro | זמן שווה זהב |
| ¿A qué hora sales del trabajo? | באיזה שעה את יוצאת מהעבודה? |
| A las 6 de la tarde. | בשש בערב. |
| ¿Qué vas a hacer el lunes después del trabajo? | מה את הולכת לעשות ביום שני אחרי העבודה? |
| No sé, ¿por qué me preguntas? | לא יודעת, למה אתה שואל אותי? |
| Te pregunto porque quiero ir al cine. ¿Quieres ir conmigo? | אני שואל אותך כי אני רוצה ללכת לסרט. את רוצה ללכת איתי? |
| Yo siempre quiero ir contigo. ¿A qué hora? | אני תמיד רוצה ללכת איתך. באיזה שעה? |
| La película empieza a las 9 en punto. | הסרט מתחיל בדיוק בתשע. |
| Muy bien, ¿qué vamos a hacer antes de ir al cine? | בסדר גמור, מה נעשה לפני הסרט? |
| ¿Quieres ir a comer una pizza? | את רוצה ללכת לאכול פיצה? |
| Buena idea. Nos vemos el lunes a las 7 y media. | רעיון טוב. נתראה ביום שני בשבע וחצי. |
| ¡Nos vemos! | להתראות! |
| Vocabulario | אוצר מילים |
| una hora | שעה אחת |
| unas horas | כמה שעות |
| ¿Qué hora es? | מה השעה? |
| ¿A qué hora? | באיזה שעה? |
| salir | לצאת |

| | |
|------------------------|---|
| | <p>הפועל salir שייך לקבוצת הפעלים המסתיימים באותיות -ir אך התנהגותו מיוחדת. צורתיו בזמן הווה:</p> <p>yo salgo</p> <p>tú sales</p> <p>él / ella sale</p> <p>nosotros/nosotras salimos</p> <p>ustedes salen</p> <p>ellos/ellas salen</p> |
| preguntar | לשאול |
| una pregunta | שאלה |
| preguntas y respuestas | שאלות ותשובות |
| después | לאחר מכן, אחר כך |
| después de | אחרי |
| antes | בעבר |
| antes de | לפני |
| siempre | תמיד |
| nunca | אף פעם לא, מעולם לא, לעולם לא |
| a veces | לפעמים |
| conmigo | איתי |
| contigo | איתך |
| | <p>כזכור, הכינויים המופיעים לאחר מילת יחס יהיו אלה המשמשים כנושא במשפט, להוציא אלה של גוף ראשון וגוף שני. אנו נגיד conmigo (איתי) וגם contigo (איתך) אך נגיד</p> <p>con él/ella, con nosotros/nosotras, con ustedes, con vosotros/vosotras, .con ellos/ellas</p> |
| una idea | רעיון |
| ¡Buena idea! | רעיון טוב! |

| | |
|-----------------------------|---|
| ¡Tengo una gran idea! | יש לי רעיון גדול! |
| salir del trabajo | לצאת מן העבודה |
| ir al cine | ללכת לקולנוע |
| | <p>del הינו בעצם מיזוג של שני מרכיבים: מילת היחס de והתווית המיידעת el. בסיכום:</p> <p>de + el = del</p> <p>מיזוג דומה מתרחש עם מילת היחס a, כלומר</p> <p>a + el = al</p> |
| Tenemos mucho tiempo | יש לנו המון זמן |
| ¿Qué hora es? | מה השעה? |
| Son las 9 en punto | השעה 9 בדיוק |
| Son las 12 de la noche | השעה 21 בלילה |
| Es medianoche | עכשיו חצות |
| Son las 12 del mediodía | השעה 21 בצהרים |
| Es mediodía | עכשיו צהרים |
| Son las 2 y cuarto | השעה שתיים ורבע |
| Son las 2 y media | השעה שתיים וחצי |
| Son las 2 menos 20 | השעה עשרים לשתיים |
| Son las 3 y 10 | השעה שלוש ועשרה |
| Es muy tarde | מאוחר מאד |
| Es muy temprano | מוקדם מאד |
| Ejercicio 1 | תרגיל 1 |
| Leer en voz alta | קרא בקול |
| Son las 7 en punto | |
| Son las 7 menos 5 | |
| Son las 7 y 15 | |
| Ya es medianoche | |
| Ya es mediodía | |
| Nos vemos a las 8 y media | |
| Son las 11 y 25 | |

| | |
|--------------------------------------|--|
| Son las 10 menos 10 | |
| Nos vemos a las 4 en punto | |
| La película empieza a las 5 en punto | |
| | זוכרים את ימות השבוע? בודאי! הבה נראה... lunes הוא יום שני... ואחריו martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo. |
| ¡Cómo pasa el tiempo! | איך הזמן עובר! |
| Los meses del año | חודשי השנה |
| enero | ינואר |
| febrero | פברואר |
| marzo | מארס |
| abril | אפריל |
| mayo | מאי |
| junio | יוני |
| julio | יולי |
| agosto | אוגוסט |
| septiembre / setiembre | ספטמבר |
| octubre | אוקטובר |
| noviembre | נובמבר |
| diciembre | דצמבר |
| Las 4 estaciones | ארבע העונות |
| otoño | סתיו |
| invierno | חורף |
| primavera | אביב |
| verano | קיץ |
| Veamos unos ejemplos | הנה מספר דוגמאות |
| ¿Cuándo empieza la primavera? | מתי מתחיל האביב? |
| La primavera empieza el 21 de marzo | האביב מתחיל ב-21 במארס. |
| ¿Cuándo es tu cumpleaños? | מתי יום ההולדת שלך? |

| | |
|---|---|
| Mi cumpleaños es el 22 de octubre | יום ההולדת שלי הוא ה-22 באוקטובר. |
| ¿Cuál es el primer día del año? | איזה הוא היום הראשון בשנה? |
| El primer día del año es el 1 de enero. | היום הראשון בשנה הוא ה-1 בינואר. |
| ¿Cuántos días tiene noviembre? | כמה ימים יש בנובמבר? |
| Noviembre tiene 30 días | בנובמבר יש 30 יום. |
| ¿Qué vas a hacer el próximo verano? | מה תעשי בקיץ הבא? |
| Voy a ir con mi familia a la playa. | אלך עם משפחתי לשפת הים |
| Tiempo al tiempo | ניתן לזמן לעשות את שלו |
| | שיעור זה מסתיים עם שיר קטן ושימושי בספרדית: |
| 30 días trae noviembre | 30 יום יש בנובמבר |
| con abril, junio y septiembre | וגם באפריל, יוני וספטמבר |
| de 28 solo hay uno | עם 28 יש רק אחד |
| y los demás 31!!! | ולכל השאר 31!!! |

Speakit.TV